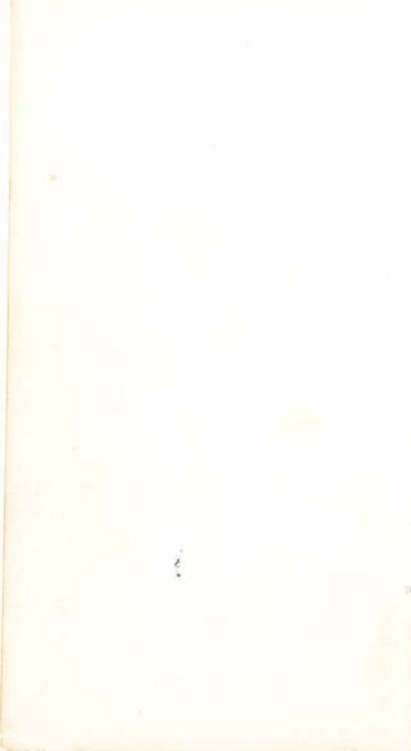






ԳԼԵԶ

ՉԸՓՈՅ՝ ԿՇ՝ ՌՈՅ՝ ԹԻՐ,
ԻՈՅ՝ ԵՒ ԳՐԸՄԻՅ
ԲՈԼՈՐ ԸՇԽԱՐՀԻ:

Որ է

Վախճաթիւն ամենայն տեսակ
կշռոյ՝ չափոյ՝ և դրամից: որով
բոլոր աշխարհի վաճառաւ
կանաթիւնն վարի:

Վաշխաթ՝ Է՛ի Բի Վար Կանաթիւն ամեն
տեսակի վաճառաւ՝ Լ՝ աշխարհ
Վաշխաթի վաճառաւիցայ:

Վախաթ, Է՛ի ինդրոյ հայցման
Վաշխաթի կաշառաւի որդի
Վարան Վաշխաթի:

Տպիւք՝ և հաշմանաթիւ Է՛ ամեն Վաշխ
Իմանայ Վաշխաթիւն և Սրբա
Կայի Է՛ ամենապատի Վաշխաթի
Է՛ ամեն Վաշխաթիւն:



ՅԱՄԻՐՍԵՆՈՒՆ 1699

Յաշխաթի 16:

ՅԱՄԻՐՍԵՆՈՒՆ

Տնօղան իւր զ Խաչատուրն՝ և ըզ
 Սարգսեայն՝ ևս՝ զՍուքիաղն՝
 Սիմեոնն՝ Սեփանն՝ և Սնատա
 շայն՝ ևս զՊարոն Պեարոսն՝ ըզ
 Յարութիւնն, և զԺ. լիկն՝ նաև՝
 զգաւախ Պեարոսին՝ զԽաչա
 տուրն՝ զՍագդաւինէն, և զՍա
 տարինէն. և զսյլ արեանառու
 մերձաւորն, զհանգուցեալն, և
 զկենդանիան. որով և դուք յիշեզ
 լիջիք ՚ի Վնէ՝ Յուսոյն մերոյ
 յաւուրն աներեկի. Վնն:

Եւ Քանեղի է՛ յամենայն ազգաց
մարդն այն, որ միշտ՝ և յամե-
նայն ուրեք զմտաւած է՝ և՛ ի կիր-
արկանէ զայն ընածին, և նամ՝ կրօ-
նից ընդունելի կանոնն:

() Երբն է ինչ լինել աւ Գործ, այլոց ի՛
նշանէր. և Երբն է ինչ լինել Գործ՝ ա-
յլ ևս որո:

Քանեղի՛ երբ զայս կանոն ընդ ա-
մենեանն՝ ի գործածեմք, լինիմք
Եւ Գործելիք, և յամ մարդոց պա-
տուելիք: Եւ յսու կանոնաւ ի կա-
տարածեմք զնամ օրէնս նամ ազ-
գաց. Թէ՛ զԵւրոպայինս, Թէ՛ զԱ-
կեղեցականս, Թէ՛ Եւրասիական
կանս, և Թէ՛ Վարդապետական:

Օպս ճշմարտէ նոյնինքն ճշմար-
տութիւնն՝ ասելով. Օամենայն
որ միանգամ կամիջիք՝ Թէ՛ արաս-
ցեն ձեզ մարդիկ, այնպէս արա-
րէք և գործ նոցա. զի այն իսկ են
() Երէնք՝ և Վարդապետք:

Վարդապետ. 7. 12: Դ՝ Գործ. 6. 31:



Վրիժաբան. Վրդա

Վրիժաբան Վրիժաբան

Վրիժաբան
 Վրիժաբան Վրիժաբան
 Վրիժաբան
 Վրիժաբան
 Վրիժաբան



Գ. Լ. Ի. Ե. Ը.
 Յ. Գ. Լ. Ի. Ե. Ը. Գ. Լ. Ի. Ե. Ը.
 Լ. Գ. Լ. Ի. Ե. Ը.

ԼՈՍԵՅ ԻՆԵ
 ՈՐՆՆԵՐԵՐԸ

Գ. Լ. Ի. Ե. Ը. Ե. Լ. Գ. Լ. Ի. Ե. Ը.
 մին և նոյն ինչ է. և է յեւթն
 մասն կշռոյ.

3 լամայ՝ մին դանկ էր.

6 դանկն՝ մին գրհամ էր.

8 գրհամն՝ մին ունցա.

12 ունցն՝ մին աւթլ.

7 գինարն՝ կամ 7 դահեկանն
 մին ունցա.

Սին մնասն Պատ } 18 ունցա.
 զամեական էր. } 144 գրհամ.
 } 864 դանկ:

Սին մնաս Մ. զէկ } 20 ունցա.
 ամեղ քաղցւոյ կշռէր. } 160 գրհամ:

Սին

Սին մնաս Յու { 12 ունցա կէս :
 նայ քաշէր . { 100 դրճամ :
 1800 դերաթ :

Սին ռաթւ լւրա { 12 ունցա :
 բառանու կշռէր . { 84 դինար :
 96 դրճամ :
 864 դանկ :

Սատուեն դրճամն՝ մին նուկի :

12 նուկին՝ մին լիար :

2 լիարն՝ մին քսեւա :

50 քսեւան՝ մին մար :

72 քսեւան՝ մին արդու :

80 քսեւան՝ մին քոռ :

180 դրճամն՝ մին կապիճ :

4 կապիճն՝ մին մոթ :

Սին Վանքար՝ կամ Տաղանդ
 Յունայ քաշէր 60 մնաս . որ է՝
 6000 դրճամ :

Սին Վանքար Սրբաթէ կշռէր
 առ չեքրայեցիս՝ 100 մնաս . այս
 ինքն՝ 1200 ունցա :

Իսկ քանքար Սողովոյն քաշէր
 50 մնաս . որ է՝ 600 ունցա :

Սին երկդրամեան՝ կամ դիդրաք
 մայ էր 4 դանկ , որ է՝ 12 դրան :

Ղսեն ոմանք թէ՛ Սատեր, Սիկդ,
 գիդրաքմայ՝ և երկդրամեան , մի՛
 և

և նոյն կշռոյ անուէն է. սոյսպէս
ևս՝ Տաղանդ՝ քանքար՝ և մնաս,
մի՛ և նոյն է. Վարան առաջ:

{ } Եւրոպայի Եւրոպայի Եւրոպայի:

Ի ֆրանկստան այլ և այլ լիար
կայ. որ ի իւրա՛ և ֆունթ
ասի. կայ լիար՝ որ 12. 14, և 15
ունցա է. Սին ունցէն բաժանի
յ'երկու լատ. մին լատն՝ յ'երկու
սիսայն. մին սիսայն՝ յ'երկու դրո-
համ, կամ յ'երկու քուինթ:

Վար իստալիա յ'երկու մին
լիւրա ունի 12 ունցա. 24 լատ. 48
սիսայն. 96 դրհամ. 576 դանկ.
1728 զիւրաթ. 5760 դրան:

Ի ինտալիա, որք են ի ֆրանցիայ՝
զիւրեանց լիւրէն սոսպէս բաժա-
նեն. Վոյնպէս՝ որքան բժիշկ կայ
ի ֆրանկստան՝ ունին լիւրոյ, որ
պէս իստալալիա:

Սէնէալիցիք մին լիւրէն բաժա-
նեն ի 12 ունցա. 1728 զիւրաթ.
6912 դրան. Սին զանթարն 100
լիւրոյ. մին լիւրէն 96 դրհամ,
կամ 12 ունցա. մին ունցէն 9 դրո-
համ. որ է 6 մսխալ. Վրդ՝ մին
դան

դանթարն 24 հողկայ է, 9600 գրհամ
 Սարկ, և 1 խօռնու քաշն է,
 բայց 'ի 1 խօռնայ ապրումի դիարն
 21 լիբրայ է, մին լիբրէն 108 գրհ-
 համ է, 1 ինի մին ապրումի դիարն
 2268 գրհամ:

Սէնուացիք մին լիբրէն 102 գրհ-
 համ բաժանեն: մին դանթարն
 25 հողկայ, և կէս է:

Յէրկրին ֆրանցացու մին լիբրէն
 134 գրհամ է, 88 մսխալ, և 4 դանկ:
 Սին դանթարն 33 հողկայ է:

Փարեզ մին լիբրէն 16 ունցայ է,
 128 գրոս, 384 ըսկրիպուլ, 9216

գրան: Սայց մին լիպգաւորա
 կան քաշն 94 լիբրայ, և 3 կարալ:

Սնգլիզումն մին դանթարն 100
 փունթ է, մին փունթն 144 գրհամ:

Սնգրկան քաշն ունի 91 փունթ,
 և կէս: մին փունթն 96 մսղալ է:

Սորդամու մին դանթարն կամ
 Սուինթարն 100 փունթ է:

Սին փունթն 160 գրհամ է,
 մին փունթն 16 ունցայ է:

մին ունցէն 2 լոս է:
 մին ըսկրիպփունթն 300 լիբրայ է:

մին լէյլփունթն 15 լիբրայ է:
 Սլոս

Ուրաշա՛ծ քահարէւարի քաջն 153
դրճամ է: Լճիւրաշ քահարէւա
րի քաջն 159 դրճամ է:

Տանձկոյ քահարէբարի քաջն 150
դրճամ է:

1) Էնայ՝ որ է՝ Բեշն՝ և Կայսերա-
նիստ քաղաքն. մին լիբրին 32 լոս
է՝ 128 քուխնթ. 512 պէնինդ.
12800 գրանո:

Այսինքն մին զանթաքն 100 ածթլ
է, մին ածթլն 256 դրհամ է, որ
է՝ 170 մեխալ և 4 դոնկ:

Մին զանթաւն 64 հօղկայ է. որ
մինի 17066 մեխալ է 4 դանկ:

Անվերջաց՝ որ է՝ Գայրաբարդը՝ և
մեծազանն՝ զաճառաւորդի չիա
սրանիւռ, Երեք Վախճաւ, և
Երեք Աստուծոյ կան:

၂၂၆၄-၁၃၊ မြန်မာပြည် ၁၄၄ ဖြစ်သည်။

Պարտ Խաչաթի 36 լիբրայ 1/2:

နာမကိစ္စများကို ဖြေရှင်းပေးရန် အလုပ်လုပ်ဆောင်ခဲ့သည်။

1) որա 1) օվայն՝ 30 լիբրայ 1/2:

112 լիք բաց է:

၂၀၁၁ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁၈ ရက်နေ့

1. *իզոթոնայ՝ որ է՝ փօրթազարդ*

14) ազատությունից քաղաքն, մեծ
Վ. ախն

մէկ ըսկըիսգուշն 2 դանկ:

մէկ դանկն 3 ղերաթ:

մէկ ղերաթն 4 գրան:

Վ ինի չ առնայու մէկ մարքն 4608
գրան:

Տանձկայ՝ մէկ մարքն 8 ունցայ է:

մէկ ունցէն 32 պէնինգ:

մէկ պէնինգն 2 չէլլ:

Վ ինի 1 Տանձկու մարքն 512 չէլլ:

Յերկըլին փրանցայու մէկ մարքն
8 ունց է:

մէկ ունցէն 8 գրոս է:

մէկ գրոսն 3 պէնինգ:

մէկ պէնինգն 24 գրան:

Վ ինի փրանցու մէկ մարքն 4608
գրան:

Շխարանիայ՝ մէկ մարքն 8 ունցայ է:

մէկ ունցէն 8 օկտավ է:

մէկ օկտավն 4 մեծ գրան ու կէս է:

Վ ինի մին մարքն Սպանիու 288
մեծ գրան:

Սէնէտիկ՝ մէկ մարքն 8 ունց է:

մէկ ունցէն 4 քուարտ:

մէկ քուարտն 36 ղերէթ:

մէկ ղերաթն 4 գրան է:

Վ ինի մէկ մարքն Սէնէտիկու
4608 գրան: Կամ 1152 ղերաթ:

Յերկ

Հերկրումն ֆրանկաց մին լիբրայ
կամ մէկ փունթ արծաթն արժէ:

150 փունթ սղինն:

700 փունթ երկաթ:

600 փունթ արձիճ:

50 փունթ զիպակ:

120 փունթ կըպէկ:

ՅՆԱԼԷՄԱՆԻ ԵՐԿՐՈՒՄՆ մին մարք
ոսկին՝ 11 մարք արծաթ արժէ:

Հիսպանիայ՝ մին մարք ոսկին՝ 10
մարք արծաթ՝ և 3 թուլթ արժէ:

Ի Ֆրանսիայ 1 մարք ոսկին՝ 11
մարք արծաթ արժէ:

ԼՅՍՊԷՆ Է՝ ԼԵՍ ԻՆԳՆԹԵՆԱՅ:

ԼՐՊ՝ ՀՈՒԼԱՆԳՈՒ՝ և ֆիանդրու
Երկրի հարիւր մարքն ոսկւոյ՝ կամ
արծաթի հարիւր քաշն՝ ՅՆԱԼԷՄԱ
ՆԻ ԵՐԿՐՈՒՄՆ քաշէ՝ 105 մարք, և
19 քաւնէն հինգ քաւին աւելի:

ԲԱՄԲԵՐԳ՝ ԲՕՐԱՄԵՐԳ՝ ՀՈՒՄԱՅ՝
և ՎԷՆԵՍԻԿ քաշէ՝ 103 մարք, 1

կարտ աւել: ԲԷՆՈՒՄՆ՝ և ՎՊՐԱ
ՈՒՄՆ 87 մարք քաշէ: ՓԱՐԷՂ՝

112 մարք: Հիսպանիայ՝ 107 մարք:
ԲԱՍՏԱՄԳՈՒ՝ ՀՈՒՄԱՍՈՒՄՆ՝ ԲԱՐՍԻՆ

ԶԱՅ՝ և՝ ԲՐ Հիսպանիայ 87 մարք:
ԼԷ ՀԱՐԻՒՐ ԲՆՈՒԼԵՐՈՒ փունթն

ՍՐԴԱՄ

- Սարգստի է 25 փուռնիք :
 Մեքենայ 143 :
 Կրակով 118 :
 Կապիտ 106 :
 Տանձկայ 120 :
 Ղանիմարք 104 :
 Ֆրանկիֆորտ 92 :
 Ֆլորենցայ 143 :
 Վենուայ 245 :
 Համբուրգ 97 :
 Լոնդրայ 104 :
 Լիպսիկ 100 :
 Լիզբոնայ 102 :
 Սարսիլայ 117 :
 Սինայ 155 :
 Լուրմբուրգ 92 :
 Լապոլի 147 :
 () րան 102 :
 Փարէշ 25 :
 Լիգայ 111 :
 Լեվայ 97 :
 Սիլիկայ 102 :
 Հուկիթն 97 :
 Սենեպիկ մեծ կշիռ 98 : և պղտիկ
 քանն , 56 :
 Սենայ որ է Քեն 83 :
 Քաթան բաւեայի :

Հնդուստան ընդակի ընտրն՝ Լ. Բարի ղևար է՝

Սէկ Լ. Բարի ղևարն 40 Սէր է՝
մէկ Սէրն 30 փէսաբար է՝

մէկ փէսաբարն 4 մեխալ ու կէս է՝

Լինի մէկ Լ. Բարի ղևարն 5400 մեխալ

Լ. Գրայ՝ քահրիրարի՝ և մարջանի քաշն՝ 14 փէսաբար է՝, որ է՝ 63 մեխալ
Սէկի քաշն՝ 16 փէսաբար է՝. այսինքն՝ 72 մեխալ

Գլ ըմզին՝ և զսփրանի քաշն Սէր է՝

Սին Սէրն 40 փէսաբար է՝. և 1 քաշին 2 փէսաբար դարայ կառնուն. որ հասարջայ 42 փէսաբարի քաշն է՝, որ է՝ 189 մեխալ

Սին փաքաղխարն՝ 40 փաքառէր է՝

1 փաքառէրն՝ 40 փէսաբար է՝

1 քաշաղխարն՝ 20 փաքառէր է՝

1 քաշաղխարն՝ 3600 մեխալ է՝

1 փաքաղխարն՝ 7200 մեխալ է՝

Լ. Մ. միւս քաշ կայ Հնդուստան՝ որ լիւզայ ասի, որ է՝ երկու մեխալ ու կէս՝ և եօթն դրան

Լ. Լանդարի Սուրաթն՝ մարդար ասի քաշն աւթին է՝, կամ լիւանկ որ 11 աւթինն 10 ղիւրաթ է՝

7000
3210

Բաճրիբարի մէկի և մէրջանի
քաշն 18 փէսաբար է՝ որ լինի 81
մաղալ :

Վրմըզի և զափրանի քաշն 40
փէսաբար է՝ որ լինի 180 մաղալ
որ է մէկ փաքասէր :

Հէյդարաբար մէկ Սէրն 60
մաղալ է :

Ղւմաղի քաշին Սանջանի ասի :
մին մանջանին 1 զիրէթ կէս է՝
որ է 6 գրան :

Սանջանուն կէսն փայ է :

Փայուն կէսն փարգ է :

Փարգուն կէսն վիսայ է :

Փէգուայ երկրի քաշն ասի վէս :

1 վէսէն 100 թիքալ է :

1 թիքալն 3 մաղալ է :

Սութանդայ քաշի սնունն է լանգ :

1 լանգն 10 մաղալ է, որ 1 գաթու
րի ասի :

1 մաղալն 5 փուն է :

1 փունն 19 գրան է :

Սութանդայ 10 մաղալն Ղ. Ջամ
սանայ 8 մաղալ է :

Ղառ մէկի քաշն 16 փէսաբար է :
սյսինքն, 72 մաղալ :

Օ իրբարայ քաշին փիքուլ ասի :

մին փիքուն 100 քաթի է՝

մին քաթին 120 մաղալ է՝ որ է՝

180 դրճամ:

10 քաթին՝ մէկ շահի ղիար է՝

3 փիքուն՝ 1 քարայ է՝ որ է՝ 30 շահի ղիար,

10 Սուքաթի ղիար:

5 ղիար փաքայ է՝ 1 ղիար Շահի

ջճանի:

Սանիլու՝ և իւր կղզեաց ոսկւոյ՝

և արծաթի քաշն դայէլ է՝

1 դայէլն՝ 7 մաղալ է՝ որ լինի 10

դրճամ կէս:

Բ. ջամատան Շահի ղիարն 1200

մաղալ է՝ որ է՝ 1800 դրճամ:

Ք. օհնաղիարն 3 չճարեք շահի է՝

որ է՝ 900 մաղալ 1350 դրճամ:

Թ. արդիղի ղիարն 600 մաղալ է՝ 900

դրճամ:

Լ. էղակի մին քալէն 7 շահի ղիար

է՝ այսինքն 8400 մաղալ:

Ս. շկի ղիարն 187 դրճամ կէս է՝

այսինքն 125 մաղալ:

մին մաղալն՝ մին դրճամ կէս է՝ 6

դանկ է՝ 24 ղիրէթ է՝ 96 դրան է՝

մին դրճամն 4 դանկ է՝ 16 ղիրէթ:

64 դրան:

մին ղիրէթն 4 դրան է՝ կամ 4

ցորեան:

մին

մին գրանն մին ցորենոյ տեղէ՛ :

Վիլանոյ ապրշի մին փանջէն
100 մաղալ է՛ :

12 փանջէն՝ մին շահի ղիտր է՛ :

Քաէշաու քաշն գրհամ է՛ :

մին գրհամն 6 մաղալ է՛ . և 200

գրհամն մին շահի ղիտր է՛ :

1 շահիջանու մին գրհամն՝ 2 մաղալ
է՛ . և 600 գրհամն՝ 1 շահի ղիտր է՛ :

Լքիւանոյ՝ և՛ Վախլուանոյ տանն
1 Վաւկին 133 մաղալ, և 2 դանկ
է՛ . որ լինի 200 գրհամ :

1 շաղէն 100 մաղալ է՛ . այսինքն
150 գրհամ :

մին ըստին 33 մաղալ, և 2
դանկ է՛ , որ լինի 50 գրհամ :

Հոռմադտանն մին հողկէն 400
գրհամ է՛ . այսինքն 266 մաղալ և
4 դանկ :

1 ղանթարն 100 լիտր է՛ :

լիտրն 180 գրհամ է՛ . ին 120 մաղալ :

Վանթարն 7 ղիտր կէս հոնթկա
րի է՛ , որ է՛ 18000 գրհամ . 12000
մաղալ . 45 հողկայ :

Հոնթկարի ղիտրն 6 հողկայ է՛ . որ
է՛ 2400 գրհամ :

Վալշի ղիտրն հոնթկարի է՛ :

Բրժաթի քաշն 150 դրճամ է՝

() ափրանի քաշն 140 դրճամ է՝

Լիւրաշ մէրջամին՝ և զուրս արծաթի քաշն 100 դրճամ է՝

Լիւրիաքի քաշն՝ 250 դրճամ է՝

Լիւֆաիկի քաշն 2 հողկայ է՝ այսինքն՝ 800 դրճամ՝

Դանայ մաղապքու մին ամսդուդն 80 հողկայ է՝

Կայ այլ միւս զանթար, որ 45 հողկայ է՝ այսինքն 100 լար 7

դիար կէս հանթարի 18000 դրճամ՝

Բաղդադ մին վաղիկն 50 մաղալ է՝ որ է՝ 75 դրճամ՝

Բասրայ 1 դիար կայ՝ որ Սէֆի դիար ասի՝

1 Սէֆի դիարն 24 վաղիկայ է՝

1 Սաղիկն 334 մաղալ 2 դանկ է՝ այսինքն՝ 500 դրճամ՝

Սուրեմն 1 Սէֆի դիարն 8000 մաղալ է՝ որ լինի 12000 դրճամ՝

Կայ այլ միւս զիար՝ որ ատթարի ասի

1 ատթարի դիարն 24 վաղիկայ է՝

1 ատթարի վաղիկն 108 մաղալ է՝ որ լինի 162 դրճամ՝

1 ատթարի դիարն 2592 մաղալ է՝ որ լինի 3888 դրճամ՝

1 լեղակի քալէն 10 ղիար կէս
շահի է' :

1 քալէն 117 վաղխայ է' :

1 վաղիէն 07 մաղլ' 66 գրոն կէս է' :
աւրեմն մին քալէն 12600 մաղալ
է' , որ լինի 18900 գրհամ :

11 չի ղիարն 125 մաղալ է' . 187
գրհամ աւ կէս է' :

1) աւրս արծաթի քաշն 100
մաղալ է' : 150 գրհամ :

Շալապի 1 աւթին 480 մաղալ է' .
720 գրհամ :

1 լեղակի քալէն 26 աւթլ է' և

1 աւթ . որ կանէ 12600 մաղալ
18900 գրհամ :

1 Շալապի ղիարն 720 գրհամ է' .
12' նուկի է' :

1 նուկին 60 գրհամ է' :

1) աւրս արծաթի քաշն 66 մաղալ
և 4 գանկ է' . որ լինի 100 գրհամ :

1 ղմիլն 1 քալէն 10 ղիար կէս
շահի է' . որ է' 47 հողկայ :

1) աղագոս դանաղան Վ. չ. 3-ի գրհոյ :

Շուլանգու' և փիանդրու երկ
րումն 1 փլանշ փունթն 20 շէլինդ
է' , և 1 փունթ գրումն' 6 գուլդն է' :

1 շէլինդն' 12 գրում է' :

1 գրումն'

1 գրօտն 8 պէնինգ է', կամ 12
մէյա :

2 օլլանդայ' 1 դուկաան 63 ըստակ
է', որ ըստօյլը ստի :

1 ռէքսդալդըն 50 ըստակ է' :

1 կրօնն 40 ըստակ է' :

1 դալդըն 30 ըստակ է' :

1 զօլտ դուլդն' 28 ըստակ է' :

1 դուլդն' 20 ըստակ է' :

1 ըսկէլինն' 6 ըստակ է' :

1 ռէալն' 3 ըստակ կէս է' :

1 ըստօտը' 2 ըստակ կէս է' :

1 ըստօյլը' կամ 1 ըստակն' 8 դոյա
է', կամ 16 պէնինգ :

1 ըլանկն 6 դոյա է' :

1 թրասպէնինգ' 10 դոյա է' :

1 գրօտն' 4 դոյա է' :

1 օրքի' 2 դոյա է' :

1 դոյան' 2 պէնինգ է' :

1 Վանդալ' ի լ' օնդրայ' 1 փունթ
ըստկըլին' 20 շէլլինգ է' :

1 շէլլինգն' 12 պէնինգ է' :

1 պէնինգն' 8 փրդին է' :

1 Վիքանկիթորտ' 60 կըլլըյը 1
գուլդն է' :

1 փունթն' 20 շէլլինգ է' :

1 շէլլինգն' 12 հէլլը :

Վ. Բ. Ե. Զ. 1 գումար 8 շէլինգ:
 1 շէլինգն՝ 30 սկենինգ:
 1 սկենինգն՝ 2 հէլլ:
 1 մարտին՝ 8 շէլինգ:
 1 գումարան՝ 12 շէլինգ:
 Վ. Ը. Թ. Ե. Զ. 1 մարտին 7 շէլինգ,
 և 7 գումար է՝:

1 գումարան՝ 10 շէլինգ:
 1 շէլինգն՝ 30 գումար:
 1 փլորինն՝ 20 շէլինգ:
 1 շէլինգն՝ 12 հէլլ:

Կայ այլմիւս փլորին, որ 100
 գումար է՝:

1 գումարն՝ 2 հէլլ:

Վ. Համբորդ՝ 1 մարտին 33
 շէլինգ է՝:

1 շէլինգն՝ 3 վիթսկենինգ:

1 մարտն՝ 16 շէլինգ:

1 շէլինգն՝ 12 գումար:

Վ. Ը. Թ. Ե. Զ. մին մարտին 3 կլիպ
 սկինգ ու կէս է՝: 7 հին մարդ է՝:
 9 նոր մարդ է՝:

Վ. Գ. Ե. Զ. Ե. Զ. մին մարտին 32
 գումար է՝, կամ 60 շէլինգ:

Ս. Ի. Ե. Զ. Ե. Զ. Ե. Զ. որ 48 շէլինգ:

Վ. Տ. Ե. Զ. Ե. Զ. մին մարտին 35 գումար է՝,
 1 գումարն 3 շէլինգ, կամ 18 սկե-
 նինգ:
 1 Վ. Ե.

1 | էհի գուլդն 30 գրոս է' ,

1 մեծ մարքն 20 գրոս է' , կամ 60
շէլինգ :

1 սրտիկ մարքն 15 գրոս է' :

1 | Հռոմքաղաքի 5 քուսարինն
մին բայեօք է' :

Հասն բայեօքն 1 ջուլի է' :

Հասն ջուլին մին ըսկուդ է' :

1 | էնէտիկումն 2 սօլդին մին զս-
ղէթայ է' :

1 | Սոսն սօլդին մին լիրայ է' :

24 զրուշէթն մին գուկատ է' :

6 լիրէն' և 4 սօլդին , մին
գուկատ է' :

8 լիրէն' մին մարչիլ է' :

9 լիրայ' և 6 սօլդի մին գու-
կատուն է' :

10 լիրէն' մին ըսկուտ է' :

1 | ապօլի 12 կալանլի մին գրան է' :

Հասն գրանն' մին կարլին է' :

Հասն կարլինն մին գուկատ է' :

Երկու կարլինն մին գարս է' :

9 գարին մին գուկատ է' :

11 գարին մին մարչիլ է' :

Հիսպանիայ' 2 մարավիդին մին
լավ է' :

2 լավն մին քուսար է' :

16 քաւարան 1 ախալ դի
փլատայ է. որ է էէս առա.

8 ախալ դի փլատան մին մարչիլ է.

11 ախալն մին դուկատ է.

Վորթաւգալլումն՝ Սէյդով կու
խօսին, ինչպէս Շ ահի երկրումն
դէանով. Մայսէն, մին վինտէն՝
քան աւյղ է, կամ 20 դիան, որ
է մին Սիսաի : Հարիւր աւյղն
1 թէստոն է, որ է 100 դիան :
400 աւյղն՝ 1 կրուսագ է, որ է
400 դիան : 1 միլաւյղն՝ մին հա
զար դիան է.

Վ ֆրանցայ՝ 12 մանդուրն մին
լատակ :

20 ըստակն՝ 1 քրանկ է.

3 քրանկն՝ 1 մարչիլ է.

1 դուկատն՝ 36 դրոս է.

1 թէստոնն՝ 6 դրոս է.

Հնդուստան մին առփին 32
փաքափէսայ է.

1 փէսէն՝ 4 չգամ է.

1 չգամն՝ 2 դմբրի է.

1 դմբրին 8 օրօջ է.

Սլէւմն՝ մին փաքափէսէն 64
օրօջ է.

Շ աքինովումն, 1^ա թիքալն, որ 1
առա

առաջին քաղ է՝ 8 միամ է՝ :

10 թիքալն՝ 1 թուռնայ է՝ :

100 թուռնէն 1 քաթի է՝ :

Իստորայ՝ մին մարչին 3 աբասի է՝ :

1 աբասին 11 դայնիմ՝ :

2 դայնիմն՝ 1 բասրայի շահի՝ :

1 դայնիմն՝ 2 փարայ կէս՝ :

1 փարէն՝ 2 աղայ՝ :

1 աղէն՝ 8 ֆլուս՝ :

Եւ միւս աբասի կայ բասրայի,
որ 1 աբասին 2 դայնիմ, և 27

ֆլուս է՝ :

1 լաւին 3 դայնիմ, և 13

ֆլուս է՝ :

1 դայնիմն՝ 40 ֆլուս՝ :

1 աբասին՝ 440 ֆլուս՝ :

Իսողգատ՝ մին մարչին 8 բաղ
դատի է՝ :

1 բաղդատին 4 բիատի, կամ
80 դիան է՝ :

1 մարչին 640 դիան է՝ :

Հոռմադտան՝ 15 մարչին 1 թու
ման է՝ :

3 զօլթէն՝ 2 ստանլու է՝ :

Եւ ստանլուն 100 ըստակ է՝ : 3 թուլթ.

4 առա. 6 թնկրր. 10 թիմին :

Հահի երկրումն՝ 1 զաղբէդին 5

դիան

դիւան է՝

1 փարէն՝ 10 դիւան :

1 բիւտին՝ 20 դիւան :

1 շահին 50 դիւան :

1 արքային՝ 200 դիւան՝ 9 դանկ

կէս արծաթ է՝ :

1 թումանն 10000 դիւան է՝

Ստեփանն՝ 1 սոմն 100 կօպէկ :

կամ նոյնաթ է՝ :

1 կօպէկն՝ 2 ղիրէթ արծաթ
է՝ և է՝ 10 դիւան : 100 կօպէկն՝

1000 դիւան է՝ :

ՎՐԱ Ե՝ ՎՐԱ Լ՝ ՍԻՆՆ՝ :

Սին թումամ սակին՝ 4 դանկ կէս
է՝ : 18 ղիրէթ : 72 դրան :

Տփլինն՝ 1600 դիւար է՝ :

Սնդուղն՝ 1500 դիւար :

Շարխինն՝ 1400 դիւար :

Լրծաթի մաղալն՝ 1 դրամ կէս
է՝ : 6 դանկ :

24 ղիրէթ : 96 դրան :

Ղուրս արծաթի քաշն 66 մաղալ
և 4 դանկ է՝ կամ 100 դրճամ :

1 սաղ մարչին 9 դրճամ է՝ :

կամ 5 մաղալ և 84 դրան է՝ :

կամ թէ՝ 1 ունց է՝ :

100 սկւոյ քաշն՝ 75 մաղալ է՝ :

100 մար

100 մարտի քաջն՝ 600 մարտի է՝

Հայագիտ զանազան Էստից՝

և 10. 200.

1 զազն 16 բաճր է՝

1 բաճրն՝ 2 գիրաճ, կամ գրեճ է՝ 1 խվանի մին ջրիքն՝ 1067

գազ, և 75 տուկրայ է՝

1 ջրիքն 10 զաֆիս է՝

1 զաֆիսն՝ 106 գազ, և 75 տուկրայ է՝ 2 շաֆիս է՝

100 տուկրէն 1 գազ է՝

1 ջրիքն 40 նէ երկայն, և 1 նէ լայն:

1 նէն 5 գազ, և 1 գանկ է՝ գազին:

6 գանկն՝ 1 գազ է՝

6 նէ՝ և 2 գանկ նէի երկայն տութիւնն, 6 նէ՝ և 2 գանկ նէի լայնութիւնն է՝ 1 շաճիջրիք:

1 Դաճի գազն՝ 1 հալապի կէս է՝ կամ 10 գրեճ՝ և 3 փայ շա

ճի գազին 1 հալապի գազ է՝

1 Բրանկատան 1 գազն՝ 4 կարառնի, և ամէն կարառ՝ 4 փայ է՝

1. 20 լուսանցի խաղն 1. 20 նիւթառ գազն 1 կարառի կէսն է՝

1. 20 վերայգրեալ 1. 20 նիւթառ 100

Թա

Թամամ գաղն 'ի նոյն Մնակերս
քաղաքումն 98 գաղ' և 1 Թուլթ
այ ապրիլումն զինաց գաղովն:

Ի Սրգամ' 101 գաղ' և 1
կարտ այ:

4 Մնակերսու գաղն, 1 ճնդրա 3
գաղ այ

100 Մնակերսուն' 104 այ նուր
ըմբերգ:

Ս եց Մնակ Սիվիլեայ 5 գաղ այ:
100 Մնակ 'ի լիզրոն 103 գաղ այ'ի
Բեշն' 96, 'ի փարիզ' 59, և 1
կարտ: 'ի Սարիլեայ' 36 ապրի
լումն զինաց: և 33 կէս այլ ճոթե
ղինաց: 'ի Սէնուայ 60:

Համբորդ 112 գաղ' և կէս: Տանձ
կայ' 122: Կարվայ 125 արշուն:
կոլոնիայ' 120: Ի 1 ճնդրայ' 60
գաղ' և ս' 75: 49: 61: Ի Սիվիլեայ'
83, վարայ և 1 Թուլթ: Ի լիզրոն'
62 վարայ: Ի Ս կնէտիկ' 101 քրալ:
և 2 Թուլթ: Ի Հաւմ' 33 կանայ:

Վ ըսրուզ' 124 գաղ: Բուր
սայ' 114: Բաւամալ' 113: Հա
լայ' 108:

Սին քուռին 20 դանայ այ:
Երկու Թալինն 1 ջու այ:

Մին հայեւոյ դու թինն 60 դանայ է՝
մին ջղջղի սանդուղն՝ 12 թուղթ
կէս այ՝ մին թուղթն 3 դուղին է՝
1 դուղինն 12 դանայ այ՝

1 գրղլլի մայէն 40 պատէ՝

1 ուինն 500 է՝ մին քիտան 500
մարլիլ է՝, կամ 30 թուման 1
լոքրէն՝ 8 հատ՝

Վիտեաւ ևս. էլ, վարա, բրաւա,
կաննա, արլին, դաղ, մի՛ և նոյն
խօսք է՝

Գ. Է. Է. Բ.

Պատմութիւն՝ և խոսք Պատմութիւն
Բ. Է. Է.

Ղ. Հնդուստան ինչ խրիդ՝ որ
լինի, հարիւրին՝ երեք ու կէս
ուշուրն այ, իւր քուլլի խարջաւն,
հարիւրին՝ հինգ դուս կէլնի,
Ինչ ճոթ՝ որ հակի տակի կապած
լինի, քուռով կու ծախովի. ճոթի
քուռին 20 հատ է. ամա հայեւուն՝
գլր

գրգռուին՝ քրիստաւսլին՝ արձըճով
ուլունքի քուռին 21 է՝ :

Ինչ ճոթ՝ որ հակի տակի կապած
չըլինի, թօփով կու ծախվի :

Իմալաթինն՝ կամ բուլղարն ջօռով
կու խօսին՝ 2 հասն՝ 1 ջօռ է՝ :

Ի եղակի քաշն աքբարի դիտրն է՝

Իննգարի Սուրաթի ֆուրղուճն
նաղդից՝ որ է՝ ասկի՝ և արծաթ,
հարիւրին 2 ուշուրն է՝, Իակ այլ
մնացեալ սպրանացն՝ դալարն գին
կանէ, հազարին՝ 36 ուշուր յինք
կուռն. այսպիսի սպրանքն են, զրմբ
դրն, զաֆրանն, հայելին, լոնդրէն,
լոնդրին, զարբաֆին, չարգադին,
նաղլուղարն, քրիստաւն, արձը
ճով ուլունքն, սուլէյմանին,
սէյլանն, թիմաջն, բուլղարն,
գիստորն, տօրունն, զանէին,
գինին, քաղաին, գուլարն, և
այլ սաղաթ սպրանք՝ բրդեղէն,
բամբակեղէն, և ապրիլումեղէն :
Ի այց՝ մէրջանին՝ քահրիրարին՝
մարգարտին՝ գրգլլին, և այլ
դախիլի ջափահիր, գին կանեն,
հազարին՝ կէս յինք կառուն :

Սարգիս Ժախան այսպիսեալ լինի-
 երբ որ Տըռքի լինի. 100 լաքաի
 մարչին, այսինքն՝ մէկէթն, 24
 առփի այ. 100 Քլօրի մարչին՝
 այսինքն ավիլէն, 211 առփի այ.
 երբ կիս վակիսու լինի, 100 լաք
 ուի՝ և Քլօրի մարչին, 212 կէս
 առփի այ. զարադրուշն՝ դիրալուն,
 քաղիթրութանն, Կսառնոյ հա-
 րիւրումն կէս մաղալ աւելի կու
 ձգեն քաշումն, որ հարիւրն 25
 առփի այ. փաւլիէն՝ որ վաղնդին
 ասի, հարիւրն՝ 213 առփի. դա-
 քնիէն՝ այսինքն, փրակէջն. հարիւրին՝
 211 առփի. Երբ Տըռքի լինի,
 որ լինի Թանկասալին խարջն.
 լաքաին՝ հարիւրն 220 առփի 1
 փայ. 100 Քլօրին՝ 218 առփի՝ 1
 փայ. կիսավակիսուն՝ լաքաին՝ և
 Քլօրին, հարիւրն՝ 218 առփի՝ 3
 փայ. զարադրուշն՝ հարիւրումն 5
 մաղալ աւելի կու ձգեն՝ որ հարիւրն՝
 221 առփի 1 փայ. Պրակէջն՝ հա-
 րիւրն՝ 207 առփի 1 փայ. Թխի-
 նին հարիւր մարչլաքաշն՝ երկու
 հարիւր ասն և հինգ առփի՝ 1 փայ.
 շին արասին՝ 1 Թումանն 31 առ
 2 չի փի.

միտ : նոր արարու : թուամեն 28
առաքի :

Գուշրաթի, () վրանգապատոյ՝
և Դագաթի՝ առաւծախան՝ ողջ
Սուրաթին պէտոյ. երբ զնա
Նէյդարաթադ՝ զէրաղ ալմազն ;
ամէն առաւծախան Սուրաթին
պէտոյ. մափաղն յուն էլ կու խօսին,
և առաքի էլ կու խօսին. մին բարձ
յուն կոյ՝ սակի է, զինն 5 առաքի
անունն կոյ, ինքն չկոյ. կոյ այլ
բարաթ յուն, որ սակի է, անունն
էլ՝ ինքն էլ կոյ. զինն է 3 առաքի
կէո. յունի կէան փառթալ է,
փառթալի կէան փոյոյ է, փոյու
կէան չփիլ է, չփիլի կէան դըդուլ
է, դըդուլի կէան բխար է, բխարի
կէան փխալ է, փխալ կէան բա
դամ է :

Փէդու, Լալա՝ և խրեանց
երկրների ալիշլերի ժողնանոր
քոյ սակի՝ կամարծաթ է :

Օրբադ, և իւր կազմի երկիրն.
Քօլին՝ ուսաի հին և բիբարն.
Սէլան, ուր դարչինն. Սարաղոյ,
Տաքաթոյ՝ ուր զոռաթի բիբար.
Իստանաթի՝ ուսաի մեխալն.

Ի մբռն, աւր ջաղ զն. Եւ քառարն
 և այլ Հօլլանդիցի ներքոյ եղեալ
 քաղաքանուց քաշն փխբուլ այ.
 փողն՝ Եւրոպայ նման է: Թի
 մա, Եւրոպայ աւր ճերմակ սան
 դաշն է: Եւրոպայ, և իւր աղաների
 քաշն զիւրադայ՝ և ջաքաթրայ
 պէս է:

Եւ սանդաղի քաշն մին փխբուլ
 է: մին փխբուլաքաշն գինն է 40
 մարչիլ: օրթա սանդաղի քաշն 3
 փխբուլ է. երեք փխբուլաքաշն
 գինն է 40 մարչիլ: յեափն սանդա
 լի քաշն 5 փխբուլ այ. հինգ փխբու
 լաքաշն գինն է 40 մարչիլ: օր դեր
 մակահասաք 9 փխբուլ այ. սմա 3
 սաղ փխբուլի գին կտան, 3 հեա
 4, 120 մարչիլ է:

Եւրոպայ երկրումն կայ անշտի
 բրինձ, շաքար, բաղամ, բուքուրդ,
 սանդաղուղ, օր դամարէլ կասեն,
 Եւրոպայ, մեղրէմամ, զրէթ,
 բաշ կրիայ, այսինչն՝ կուրիայի
 քամակն, նալի մասաղայ, բայց
 ցարեանն Հնդկաստանուց կու գայ:
 սոցա փողն աղջ ալիլայ մարչիլ է.
 մին մարչիլն 96 բառէլ է. օր է.

արծաթ . մին ըստ էլն 6 պղինձ է՝
և մին մարչիլն 576 պղինձ է :

Եւ արխնոյնումն իսկ շատ ոսկի,
յուդ . արծիւ , կէպելի , երկաթ ,
բրինձ , սանդալուղ , ազարան ,
նալի մասալայ . ցորեան չկայ :

Ի մաշկատն , ուստի խունկէնէ ,
ղիարն է թարփիղի՝ փողն շահի :

Ի Քանդարաբան , և յայլ
Եւ շիրանդարումն Քաւաթն առ
րանայ դին կանէ , թումանին՝
հազար դիան ուշուրնայ . 350 դի-
ան խաւրուջն այ . 122 դիան ուշ-
ումն է :

50 դիան նախանդի է . որ քուլլի
խարջն ֆի թումանին 1522 դիան
դուրս կենի : Եւ շի երկրումն՝
ասորանայ դինն դիանով խօսին .
քաշէլի իքմինն՝ դուրով՝ կամ մաղա-
լով խօսին . լեղակն քալլով : ով ար-
ծաթ՝ կամ աբասի կամենայ
հնդուստան տանէլ՝ հարիւրին
հինգ խորջ կու տայ : թէ կամենայ
ոսկի տանէլ՝ ցքին , ունգուղ ,
կամ շարիֆի , ոսկէգլուխ 57 դի-
ան կէս խարջ կենէ :

Վիլանայ՝ Վասկարայ , և Վէս-
մու

մու սպրիշումի քաշն փանջայ է՝
 Բեշտու քաշն դրամ է. նոյն
 տէս՝ Լոհիջան, և Լոշտարնան.
 քայց՝ Լըբեան, Թարվիշ, և այլ
 ուրեք՝ քաշն է շադայ, նուկի, և
 ըստիլ:

Ստեփանիշվերիշի փողն արծաթ
 է, որ սոմասի: 1 ունիւս. 2 ոսկին
 110, 120 կոպէք այ: 1 Թոքմայ
 մարշին՝ 55, 60 կոպէք այ, դահ
 ամլէլ՝ դահ պահաս: Դնչ զարայ
 հաստ իրմին կայ՝ սղջ փու. Թավ կու
 խասին. և ինչ բարակ իրմին կայ՝
 Քուն. Թավ խասին:

Եւսինչ մտեօվումն իտարջ է.
 Տարմակ և կանանչ Թխմաջ՝ զայ
 մախանի, լաքաուսի, լահին,
 շաշիրլըուլ՝ դրամանի, ածանա
 դին փաշուրի, որ է փաշանդ
 փուշ, քաշանայ աաստա դարային,
 դուլինարն. գիլանայ լաքիդարայ
 ին. Դարվիդու կարմիր, աբի, և
 նխմանդ Թխմաջն, և փած Թեւն.
 Եւ մախու ներկած Թեւն՝ ալ,
 Տարմակ, գեղին, աբի, և կա
 նանչ:

Ստեփանն այս ինչ բահամ կու
 դայ

դոյ, տամաւր, որ 20 ջուխան մին
դոնլուդայ, սե աղուէս, դօջան,
անջաթի, թալաթին՝ որ է բուլ
դարն, թալխ, ձկան կեռիք դուն
դուզդարայ, ժիպակ, ամաւ էս
տունայ դինն դարար չունի :

Սի ուղէ ապրիլում տանել Սօս
կօփն, 'ի Հաշտարխան կու կշտեն.
1 փութին մին թուման՝ 6000
դխան կու հսարեն : 1000 դխանին՝
50 դխան դամբուկ կառուն : 1
փութի փողի ջամն լինի 800
դխան :

Հաշթարխանու մինչև 'ի Սօսկօփն՝
մին փութին 1000 դխան քիրայ
կառուն :

Սնչ ապրիլում, որ լինի, 1000
փութին՝ 10 փութ զախիրային
քիրայ չկայ, և 1 հակին 10 դրօշ
բա ջուլուչուան դուրս կու ձգեն,
մնացեալն խարջ կու տայ :

Ինչ կամենաս Հաշթարխան ապ
րիլում ծախել՝ 1000 դխանին 45
դխան դամբուկ է :

Սօսկօփումն՝ բնար ապրիլումն մին
փութն 3 թուման 6000 դխան կու
հսարեն 1000 դխանին՝ 50 դխան
դամ-

գումրուկ առնուէն : մին փութ շար
բաժին 4 թուաման կու հաարեն
մին փութի ջամն , որ գումրուկ առ
նուէն , 1500 դիան : Սակոփու
մինչև 5 Վրխանցկայ՝ մին փութին
300 դիան քիբայ առնուէն :

Վ.յս ապրիլու մի գումրուկն՝ թէ
փողունիս , փող կու սաղս , թէ
չէ՝ քանակն մին ապրանք կու տա :
Երբ դառնաս ի Սորդամու՝ թէ
զուրս սակի՝ արծաթ ունիս , արծա
թի մին Քանթն 14 մարչիլ կու
հաարեն . մարչիլն 15 դիան գում
րուկ , զուրս սակաւ մին սակին 1000
դին հաարեն , 30 դիան գումրուկ
նոյնայն և պլասկին :

Երբ Սորդամու չուխայ բերես՝
գազն 1000 դիան , կամ 1200 դիան
կու հաարեն , Սոյնաքնարն թէ
Սակոփումն ծախես , հարիւրին
հառնուէն՝ թէ տանես որիչսեղ
ծախելոյ՝ Եթանասնին 7 կու
նուէն :

Սորդամու թէ գնաս Վրխանցկայ՝
նալօգօրօդ , Վամօլէնցկայ , որ գնաս
ի Սակօփն , այս 3 տեղեացս Վամ
րուկ չես տալ . ամա մին փութին
500 դի

500 դիանքիրա կառնուէն մինչե
 ի Սոսկոմն. տապէս Սոսկոմէն չու
 րի Հաշիթարխան, եւ գօնդուկ
 չկայ, միայն նաովի քիրայ կու
 տաւ չուրի Նիսաղովայ, որպէս
 Սոսկոմի Սաղաւորի հրամանն է
 եղած :

Սոսկոմ գրվաքն 130 դրհամ ու
 կէս է. 86 մեք մաղալն. մին փռան
 40 գրվաք է : 5200 դրհամ. 3466
 մաղալ է :

Ի Քասրայ առուծախաի փողն
 մարչիլ է. ճոթեղէնն՝ քուռով կու
 խօսին. մաշկն դարով. զուրս
 ոսկին՝ մաղալով. զուրս արծաթն՝
 քաշով. և ամբրաւն է քօլ :

Քաղդատու առ ուծախան Քաս
 րունման է. ապրիլունն չհի դարով
 կուծախովի աղմմըղն քահրիրարն,
 հողկայով կուծախովի :

Հալապ՝ ճոթն քուռով կուծախ
 վի. մաշկն դարով. ապրիլունն հա
 լապի դարով. 2 փողանդ լծողրէն
 մին փռատաւ է : լծողրին, օտցեայ
 չուխէն, աղրաղն, զարբալին,
 ապրան, խառէն՝ գօնլուղով եւ
 գաղով եւ կու խօսին :

Կառատմաբոլ՝ և Իզմիր , և այլ
Հոռմացտան քաղաքանունն մէկի
քաջն զիար է : Ընդակի ծախան
քաղաք է : այլ ապրանապ քաջն
ղանթար՝ և Հողկայ է : Խնչպէս ,
ապրիշում , բուրդ , բամբակ ,
մանած , սոփ , մաւխիար , մամ , և
այլ սոցին նման :

Շարբաֆին՝ քէթխուդափատան
դքն , խարիւարին , և քնար շար
բաֆին զարին 20 դրհամ դարայ
ունի : քնար ապրիշումն՝ զարին
40 , դրհամ դարայ ունի :

Իմ ապրիշումի գինն ուլիւպ մըրչի
է : այլ ապրանապ գինն՝ աղանշու
մարչիւ պ :

Եւ Քրանկատանց եկած զարբաֆն ,
ապրան , և խառէն 100 բրաշէն՝
Հոռմացտան 86 հալապի գուս կու
գայ . և 150 հալապին՝ 100 գաղ
շահի է : Եւ Ընդրին 107 կանէն՝
Թարվիդ 100 գաղ շահի պ :

Օւաֆրանի՝ Թրաշ մարջանին՝
դուրս արծաթին՝ և Թրիաֆին
քաջն դրհամ է :

Կմա քահրիբարին՝ փանջայ մըջա
նին , զամզին՝ Լեդկին , քրիստաւլին ,
արձը

արձըճով ուլունքին , բիրարին ,
մեխարին , դարչինին , զանջուֆի
լին , ջարդին , մահմուդին , սինա
մարուն , սամդին , վին , զամուն ,
բուսովանդին , գրամանուն , լաջ
վարդին , և սոցին նմանեաց քուն
է հողեաց :

Վանթարով կու ծախվի , բլմամն ,
բուրդն , բամբակն , բամբակե
մանածն , գխաորն , լուղն , ար
ճիճն , կլայեկն , շալվին , բաղամն ,
և այլ սյսպիախ ապրանք . սոցա զն
թարն 45 հողեաց է : Հայեկն զու
թով կու ծախվի . գրդ լուն մաղով
ջղջ զէն սնդղով լծնդրին , լծնդրէն
շալն , փարսիաթեանն , սուֆն , և
մուխիարն , թփով էլ , գանլուղով
էլ կու ծախվի :

Ի զօրնայ քաղաքումն ճոթն խորջ
այ փոքր , թաղայ թաղայ կու ծախ
վի . այսպէս , մուխիարն , և սոֆն :
սալրիչումն զաւրով կու ծախվի ,
հարիւրին 4 դարայ յինք կառնուն :
ալեւ վերի լի փողն , ջուլիայ , ջուլին
մին կուէնթ մարչիլ է , որ է 72
գրացի . հարիւր զաւր ապրիչումն
նաղաւաթանայ կառուն . հակին
մին

մին մարչիլ գողանի . դարին կէս
մարչիլ՝ նով 3 լնք կառուն : մին
կօրէնթ մարչիլն 6) գրացի է .
վախախ գէօրայ՝ հարիւրին 2, 3, 4, 5
ավել սարքն է : աւելանդն՝ գրամ
անին, լաջվարդն, բեխիսու մբաւն,
ափի մանածն՝ մահմադին՝ մէր
ջանն՝ քահրիրարն՝ դրմըն՝ և
սոցին նման սարանք լարով կու
ծախեն : մուշկն ճեցով : բարդն՝
բամբաւին՝ բամբակէ մանածն՝
և մեղրէմանն դանթարով կու
ծախեն :

Սէնէաիկու ալիշիլիլն լիգօր
նու ալսոյ :

Նարիշումի ահվալն այս է . դա
գիսի սովորութիւն է կասպան .
քնար սարիշումն լիարեն 48
դրուշիթ՝ սր է 2 կուէնթ գու
կատ . թէ թանկ է քնար սարի
շումն՝ դարեն փոքր այ . թէ աժան
է, դարեն շատ է : միւս սարիշու
միցն՝ վախախն գէօրայ՝ դահաւել
գահ փոքր՝ թանկ՝ ու աժան :
ալիշիլիլի փոլն՝ շաան կրու
շիթ այ :

Սարգամու հարակ քաշն փունթ
այ :

գինի՝ ձեթ՝ լիմոն՝ նարինջ՝
բուրդ՝ զէյթուն՝ նուռն՝ թուղ
չամիւն՝ և այլ բազում ինչ ապրի
շումեղէն: Վասպիու. քաթան՝ բամ
բակ՝ բրինձ՝ ոսկէթել՝ և այլ
ապրիշումեղէն: Սարու՝ մումիայ՝
խուրմայ՝ ռաւանդ՝ խալի՝ և այլ
թուրքի երկրի զոււմաշն: յՄ. լէ
մանու. երկրէն գինի՝ և այլ երկա
թեղէն ապրանք: Ի զլանդիու՝
քքուրդ՝ լու. մարթի՝ ձկան սաւոյն:
Հաբաշտանու ոսկի՝ և այլ ինչ:
յՄ. քե. Էլեան Հնդ. ստանու. ան
թիւ անգին ապրանք՝ ջալահիր՝
ճոթ՝ ապրիշում՝ բհարալաթի
փայտ՝ ոսկր՝ դեղ՝ ռանդ՝ և այլ:
Ի. ուլին Վ. ի 1699. Սարաի ամ
սոյն ըստ փրանկաց 21. ըստ մեղ՝
31. և նիրհան 26. յՄ. մարդամ
քաղաքումն հրամանաւ Մ. զանե
րին այս ինչ ապրանք ծախվեցան:
Սե. բիբարի փունթն 22 գրաւ:
սպիտակ բիբարն՝ 23, և 24:
մէխաքի փունթն՝ 75 ըստակ:
ջովղին՝ 84, և 85: ջովղի տերեւն՝
42, և 43 ըսկէլին: ձիգ դարչինն
48. և 80 ըստակ: կարճ դարչինն
40. և 48:

(1) Եւստակիոսի Երկունքն Եւստակիոսի
 Երկունքն 7:7 մէնգիլ:

Ս Եւստակիոսի Երկունքն 17
 Երկունքն և Եւստակիոսի Երկունքն և
 Եւստակիոսի Երկունքն 12. 22. 15. Երկունքն:

Օւստակիոսի Երկունքն 18. 17. 14.
 և 11 Երկունքն: Եւստակիոսի Երկունքն
 18. և 21 Երկունքն: Եւստակիոսի
 Երկունքն 15. և 16 Երկունքն:

Չիգ Եւստակիոսի 100 Երկունքն 56. և 58
 Երկունքն: Եւստակիոսի 100 Երկունքն
 34. և 38 Երկունքն: Եւստակիոսի 26.
 և 27. Եւստակիոսի 26. և 27

Երկունքն:

Եւստակիոսի Երկունքն 20. և 22
 Երկունքն: Եւստակիոսի Երկունքն 100
 Երկունքն 10. 14. և 15 Երկունքն:
 Եւստակիոսի 10. 13. 14 Երկունքն:

Եւստակիոսի Երկունքն 49. և 50 սկէլին
 100 Երկունքն: Եւստակիոսի 11 Երկունքն:

Եւստակիոսի Երկունքն 100 Երկունքն
 14. 15. և 18 Երկունքն: Եւստակիոսի
 100 Երկունքն 81. 82. և 83 Երկունքն:

(1) Եւստակիոսի 49 Երկունքն: Եւստակիոսի 100
 Երկունքն 30. և 31 Երկունքն:

Եւստակիոսի Երկունքն 38. 40. 44. 5. և
 80 Երկունքն: Եւստակիոսի 100 Երկունքն
 80. և 85 Երկունքն: Եւստակիոսի

Ղաթաորի 100 փունթն՝ 33 . և 35
գուլդն՝ ևս՝ 30 . և 22 :

Սրբաթիք այլ և այլ երկրի ծախսեցան 4 ըստակէն մինչև 12 ըստակ :

Բարաթ բարաթ կաշի ծախսեցան՝
10 ըստակէն չուրի 40 ըստակ :

Ղառն նշի 100 փունթն՝ 38 գուլդն : քաղցր փայտի 100 փունթն՝ 28 . և 42 գուլդն : փանդաճրի փունթն՝ 23 , և 60 ըստակ : լոկու ըսթի փունթն՝ 15 ըստակ : Տիլի փունթն՝ 43 . և 45 ըստակ : բորաքի փունթն՝ 5 . և 6 գուլդն : քաֆուրին՝ 25 . և 24 ըստակ : Վաճ մին՝ 24 ըստակ : սաղըղին՝ 23 . և 26 ըստակ :

Բաալանդին՝ 11 . և 14 գուլդն :
Սշկի մեցէն՝ 10 . և 12 գուլդն :
Եւծաճ մարգարտի մեցէն՝ 8 . 10 . և 11 գուլդն : քաթանի 100 փունթն՝ 65 գուլդն : կանաքի 100 փունթն՝ քսան մեցէն չուրի 33 գուլդն :

Ներկաթի հարիւր փունթն՝ 6 . 5 . և 8 գուլդն : պղնձի 100 փունթն՝ 60 գուլդն : մինչև 68 գուլդն :
դե

դեղնապղինձն՝ 51 դուլդն : պղնձի
տերեւն՝ 74 : պղնձէ մա՛փառուլի 100
փունթն՝ 67 դուլդի : Կնդլիդու
կլայկէի 100 փունթն՝ 46 դուլդի
կէս : արճըճին 100 փունթն՝ 23
ըսկէլին : թանկըսի 100 փունթն՝
32 . և 34 դուլդն :

Հնդուստանու շորսի 100 փունթն,
20 դուլդն բանքոյի : փռի եղած
քքուրդի 100 փունթն՝ 16 դուլ
դի : բարութին՝ 24 . և 25 դուլդն :
Տէրեւ թամբաքուի փունթն՝
մէցէն չուրի 10 ըստակ : Արիշ
թթունի 100 փունթն՝ 9 դուլդէն
չուրի 32 :

Իտալիոս ապրիչումին , և քնար
ապրիչումին 33 ուրաթ սյ ամ
ոնն : Իտալիոս ապրիչումից ծա
խեցան՝ բարաթ ապրիչումի գեօ
րայ՝ յիտունն չուրի 108 ըսկէլին
մին փունթն : Եւրոպիան՝ 58 . և
60 ըսկէլին : քնարն՝ 28 . 30 . 42 , և
44 ըսկէլին :

Հնդուստանու կոմարոյնուց ապրի
չումն բանքոյի կոնթանա փողոմ
ծախեցան . 26 ըսկալինն չուրի
46 : Վրուղու մին փունթ բամ
բան

բախն 26 դրոս : Իզմիրու բամ
բախն՝ 16. և 18 դրոս : Արիշ
Երկրի բամբախն՝ 24. 26. և

34 դրոս :

Հնդուստանու բամբախէ մանու
ծի փունթն 19 լոտակէն չուրի
105 լոտակ : Հալպու մանուածն 10
լոտակ : Իզմիրունն՝ 10. 15 :

Սպանիա բրդին 21 առ բաթ ամ
սէն. փողն բանքոյի : Քաբաթ բու
բաթ բրդի գորայ, բարաթ բու
բաթ դինն է. մին փունթն 22
լոտակէն չուրի 56 լոտակ : Վա
ռան բրդին 21 առ բաթ ամսէն.
փողն բանքոյի : Սին 100 փունթ
դառան բուրդն 74 գուլգէն
չուրի 50 գուլգի : Կայ ալլ բու
բաթ բուրդ ամսէն 15 առ բաթ
բանքոյի փող : մին 100 փունթն
38 գուլգէն չուրի 69 գուլգի :
Վառան բուրդ՝ մին փունթն 14
լոտակէն չուրի 25 : Վարձեալ
ալլ բարաթ բուրդ, կոնթանա
փողով մին 100 փունթն 56 գուլ
գէն չուրի 70 :

Եւալիսի 100 փունթն՝ 10 գուլգէն
չուրի 20 այ :

Յորենոյ մին լասան՝ 220 զօլտգուլ
դէն չուրի 320 : դարուոյ մին լասան՝
105 զօլտգուլ դէն՝ չուրի 142 :

Սին լասան Սարգամ 27 մուգէ :
մին մուգն 4 ըսկէպլս : երեք ըս
կէպլս մին ջուալ է :

Սիւրբան աշտէս էր :

Ի զմիւր՝ ըստամարտ՝ զանթայ՝ և
Սէնէտիկ՝ գնալն, և գալն 7
և 8 էր :

Սարկիւայ՝ ջէնուայ՝ Սիւօնու
գնալն և գալն, 6 : Սարիս՝ և
Սիւիւիայ՝ գնալն և գալն. 3 կէս :
Սնդրայ՝ գնալն և գալն. 2 :
Նոյնպէս և Համբորդ :

Սաթիւն աշտէս էր :

Ի Ֆրանսիօրա 83 գրատ :
Սէնէտիկ ալ ուզօ 2 ամիս, 93
գրատ :

Սիւօնու 98 գրատ : Նոյնպէս և
Ջէնուայ :

Սարկիւ ալ ուզօ՝ 60 օր, 80 գրատ
Սնդրայ 2 ամիս ալ ուզօ. 34 ըսկէ
լին :

Սարիս և Սիւիւիայ 127 գրատ կէտ
4 Գ Սիւ

Ի խորոն՝ 50 գրութիւն ։ Ի նովկերս՝ ա՛յլիս
տա, հարիւրին 3 կարտ զարար ։
Համբօրդ՝ 33 ըստակ ։ Տանձկայ՝
40 օր վարդայ՝ 251 գրութիւն ։

Սորքն էր ։

Ի անքոյի փողին ։ հարիւրին 5 կէս ։

Սարչիլին ։ հարիւրին 2 ։

Ի ուկատին, հարիւրին 7 ։

Այս բան գրածս քերոյ եղած խորհրդան

Սորգամա Ի աղբիւնի անցն է ։

Ի փրանկատան երեք գլխաւոր լե

զու կու խօսին ։ Ի աթինի ։ (Կ) և ւո

նի, կամ Ի օլի ։ և Ի սկլաւճնի ։

Ի աթինի լեզուէն փէյդա ելաւ ֆը

րանցիղի, Ի տալիանի, Ի պանիօլի,

և փօրթուդէղի լեզուն ։

Ի օլի լեզուէն յառաջեկաւ Ի լե

մանի, Ի նգլիղի, Քիամէնդի, Ի ա

նիմարքէղի, Շուէթի, և նօրլէ

ջի լեզուն ։ Ի սկլաւճնի լեզուէն

ծնաւ բօշնաղի, Ի ուսի՝ Ի էհի՝ և

Ի օհէմի լեզուն ։

Կարլօ Ի ուինթօ. որ (Կ) ուին Ի ի

1519 վարեաց Կայսերական իշխա

նութի, կասէր մեծամեծացն ։ Ի ա

կամէի՝ որ գիտուն մարդն իւր

բա

Իսարեկամին հետ փրանցիղի խօսի
 իւր ձիուն հետ՝ Լ՛ւլեմանի, իւր
 Խաթունին հետ՝ Խաալիանի,
 Լ՛ւլ հետ՝ Սպանիօլի, Լ՛ուլերի
 և Թաշնոց հետ՝ Լ՛նգլիղի լեզուս :
 Լ՛ղգն փրանցիղաց քաղաքավարու
 Թք է Թավաղաջի, Լ՛ւլեմանն՝
 բարեկամ, Խաալիանն՝ աաշիգ,
 Սպանիօլն՝ փքալի, Լ՛նգլիղն՝
 հայարա :

() Գեասուք՝ փրանցիղն է փոփո
 խական, Լ՛ւլեմանն՝ հետևող,
 Խաալիանն՝ խեղճ, Սպանիօլն՝ փա
 ռամուլ, Լ՛նգլիղն՝ պապղուն,
 Կերակրով՝ փրանցիղն է նազուք,
 Լ՛ւլեմանն՝ խմող, Խաալիանն՝
 զգաստ, Սպանիօլն՝ փոքրակեր,
 Լ՛նգլիղն՝ շոտլ,
 Խորհրդով և մասլահ, Թով՝ փրան
 ցիղն է հասլեալ, և վաաղ, Լ՛ւլե
 մանն՝ ծանր, Խաալիանն՝ քարակ,
 Սպանիօլն՝ զգոյլ, Լ՛նգլիղն՝ վասհ,
 Լ՛ւլեմանն է արջ, փրանցիղն՝ ար
 ծիւ, Խաալիանն՝ աղուես, Սպա
 նիօլն՝ փիլ, Լ՛նգլիղն՝ առիւծ,
 Լ՛ւլքօսայ՝ որ է փրանկօտան՝
 յ՛Լ՛րեմտեան կողմանէ ցամաք
 հո

Հողումն ունի Սարանիայ, Բորթու-
 դան, և ժրանցայ: Հարաւոյ կող-
 մանէ ունի Հօլանդայ. Ֆինդրայ.
 Սուէցիայ, որ ի շվեդերի երկիրն
 է. Սափոյեայ՝ Կաալիայ՝ և Լււե-
 մանեայ: Ի Հիւսիսայ ունի Վա-
 նիմարքն՝ Կորվէջն՝ Շուէթն՝
 Լէհն, և Սալոմն: Եւ Երեւելեան
 կողմանէ ունի Բատամիոլ՝ Բուդ-
 դան: Տրանսիլւանիայ, Սալա-
 բիայ, Վրխի երկիրն, և Սաջառն
 Սկիանոս Ժովումն Ֆրանկստան
 ունի զայսքան գլխաւոր կղզիս.
 Կալիթէնայ՝ Բեհադանդ՝ Կա-
 լանդ՝ () րկադն՝ և Հէթուդն:
 Սիջերկրեայ Ժովումն ունի՝ Սայ-
 իօրեայ՝ Կորսիեայ՝ Սարդինիայ՝
 Սիլիւիայ՝ և Վրիդ կղզիան:
 Բալթիկ կամ Տանձկու Ժովումն
 ունի Օւլլանդ՝ Վոթլանդ՝ () Ե-
 լանդ՝ () Եւ Վադ՝ և Բուդ:
 Սին կայսր կայ, որ Բէլումն կու-
 նաի: 7 Եւսոպաւորք կան:
 Եւսոպաւորն Քրանցու ՚ի Փարէդ.
 Սարանիու ՚ի Սադրիդ. Կալիթէ-
 նու ՚ի Լադրա. Լէհն ՚ի Կրա-
 կով կամ ՚ի Սարչաւն. Բորթու-
 դան:

դ. զինն 'ի խղճոն. Վանխմարքին 'ի
 Կաթնհաղ. շուկթին 'ի Ստորջուլն
 Լճաորհա վերայ 4 գլխաւոր
 կրօն կայ. Վրխատոնեայ՝ Սահմե
 դին շեթանոս' և Նրէայ՝ Վրխ
 տոնեայ Ղաւնդն է 17:

Շեթանոսայ 8. Արախապաշտ,
 Վրաման, Յուհաս, լավչու, Լմի
 դա, Լամառ, Լրեապաշտ, գեւա
 պաշտ՝ Նրէայ 2 գլխաւոր ա
 ղանդ, Ճամարիա Նրէայ' և Սա
 մարիթան:

Լաղւայր Սամառական. յայս գըր
 բումն ինչոր գրեցաւ վասն քաջից,
 գրամից' և ղիմաթի, ժամանակաւ
 կու փոխվի, կամ կալեւանայ՝ կամ
 կու պակասի՝ զարա Վիշվերիշի
 բանն Վճադիր կանոն չէ, որ ան
 փոփոխ վնի, բայց փոփոխական
 է, և մարդագիր կանոն, և ժաշ
 մանաւանոր՝ Յայտնապէս միշտ
 և հանապաղ կու տեմնունք՝ քա
 շից՝ գրամից' և սպրանայ ղիմաթի
 փոփոխումն. ինչպէս՝ ապրիչումին՝
 մանածին՝ բրդին՝ ղրմիլին՝ և այլ
 սպրանայ. էս պատճառէս՝ թէ
 ժամանակաւ մեր գրած ին ղարշու
 տեւ

տեմնիք, չգործմանաք, և ոչ վաստակէք մեզ՝ սարաք. փոփոխումն. ինչոր մեք գրեցինք՝ ժամանակա՝ ճմարիտ էր՝ և ժամանակաւ բազի բաներ կու փոխովի. ամա մեր գրածն բոլորովիմք սուտ չէ դատնալու : ողջ լէր. և լէր բանասեր :

Միտիկու ցամաքն ունի Սորայ երկիրն. ուստի՝ բրինձ, շաքար, խաւրմայ, քաթան, զահվա՝ խինա, ոսպ, ունտ՝ և այլ բարիք կու գան :

Մարաստան՝ ուստի նուշ՝ թուղ՝ զէյթուն՝ չամիչ, վուշ, լիմն, նարինջ՝ խաւրմայ, սպիտակ մեղր, շաքար, և այլ բարիք, ինչպէս, ոսկի՝ արծաթ՝ պղինձ. որ՝ ի փէս՝ և ի Սառք գտանին :

Սաբիայ՝ որ ունի ոսկի՝ մուշկ՝ սանդաղ՝ աբանուս՝ և այլինչ : Սիւնէա՝ ուր առատութիւն շաքարի՝ բրնձի՝ ոսկւոյ՝ և այլ բարեաց :

Հաբաշտան՝ որոյ մասունքն են՝ Լօանդ՝ Սոնդ՝ Մեգօլա՝ Սնօմն ասպա՝ Սնօմնօդ՝ Սաֆրաստան՝ Սանդէբար՝ Մյեան՝ և այլ :

Հասարակօրէն Հաբաշտան ունի առատութիւն զանջաթիլի՝ շաքարի՝

բի՛ մեղքի՛ քաթանի՛ ոսկւոյ՛ ար
ծաթի՛ պղնձի՛ արծըճի՛ կլայեկի՛
երկաթի՛ քքուրդի՛ և այլ բազում
բժշկական սերմն՛ խոտ՛ արմատ՛
սպիտակ՛ և կարմիր աղ՛ անթիմոն՛
և այլ շատ բարիք։

Հաքաշի Սագաւորին՝ Վաղուշ
ասէն. ինքն Սագաւորն է՝ Վրիա
տոնեայ։ 6000 շաղիր ունի իւր
թիկնապահ զինուորքն են 12
հազար. իւր գիւլանն՝ 120 Վրայ
ունի. իւր ձիաւոր զինուորքն են՝
40 հազար. հետեակ զինուորքն՝
60 հազար։

Ի ջլանդ կռապաշտ է՝

Կօնգ առատ ամ սերմամբք՝
պաղովք՛ և տնկօք՛ ունի թամար
հինգի՛ շաքար՛ ջովղհնդի՛ պղնձ՛
երկաթ՛ արծաթ՛ լու մարմառ՛
յասպիս քար՛ և այլ պատուական
ջովահիր. զանազան՛ և զարմա
նալի գաղանք. են կէսակէս Վրիա
տոնեայք։ Վոյնպէս՛ և Վնգօլա՛
օրե՛ Վօնգ ասի։

Վափրատանու մարդն է՛ գժնեայ՛
և մարդակեր. երկիրն գաղանա
բնակ։

Մօծումով թապա, կամ Վէնում թապա է՝ բարեխառն երկիր փոքր ինչ, առատ արօտիւ՝ ցորենով՝ բուսով, պտղով, եղևգնաշաքարով, և այլ զանազան մրդօք. ունի պատուական մագան սկւոյ, և այլ իւրեանց լեզուաւ Մ. ասեն, Մ. ասեն հաւատով՝ շատն կաւ պաշտ է:

Մօծումով փոքր Վրխատնեայ ունի Փօրթուգէզի աղգէն. վայել լուչ՝ պտղաբեր՝ և շատամեղր, սկի, արծաթ օղկնաճ, և այլ զանազան թռչուն՝ և դաղան, ընտանի, և վայրի:

Սանդէբար է՝ առատ սկւով, և ֆիլ կեռիք շատ: Բնակողքն են Սէյիդի, որ է Մահումէգահան. կան ևս փոքր Վրխատնեայ յաղգէն Փօրթուգալլից, որք ունին բերդս՝ և շէնս ոչ սակաւ:

Գ. Ե. Գ.

Յաղափա հղանալով խոսեց:

Շատ հղանայ կամ՝ հէյ ինչ արօղաշա:

Բնակնաւ երկրն.

Մորդամաւ մին, և ի ֆրանկօրտ:

1. Սարէխա 8 միլ: 2. Բնում 10:

3. Լիմ

3. Եւսմիկէզ 3 :	10. Բախարիս 9 :
4. Եւկի 3 Կէս :	11. Բիւզն 3 :
5. Եւկէզ 8 :	12. Բնգլէյմ 3 :
6. Եւլօնիս 16 :	13. Եւնց 3 :
7. Բօն 5 :	14. Բրնկֆօրտ 7 :
8. Բնդրնախ 8 :	Եւնի 89 միլ
9. Եւլէնց 3 :	Կէս :

Եւրպասիոյ լեռներ :

Հարլլմ 3 միլ	Եւրոյ փարէս
Լէյդն 4 :	բօտովն դնայ
Բէլիս 3 :	գրաֆսանդ :
Եւսլանդլոս 2 :	Կնդից 'ի Լն
Եւլիլու	գրայ :

Եւրպասիոյ շահագործ :

Եւրդ 3 միլ	Համբօրդ 12 :
Բէլիս 12 :	Լնի Եւրպասիոյ
Բօր 2 Կէս :	մինչ 'ի Համ
Բէլդն 1 :	բօրդ 42 միլ Կէս :
Բէնթմ 3 :	Համբօրդու մին
Եւնլն 2 Կէս :	չե 'ի Եւրլն
() Եւնաբրուդ 2 :	Բէլդ 69 միլ
Եւնդն 4 Կէս :	Եւրլմբէլդու
մինչ 'ի Եւրլնաբրուդ 12 միլ	
Եւրլնաբրուդու Եւրլ դնայ մին	չե

չե . Ի միեկրատօրի թախան՝ որ է
 Վ Էնայ՝ կամ Վ Էն . ամէն մի մար
 դագլուխ մին կրօյցը նստիլուղ . 120
 կրօյցը մին մարտիլ է :

Վ Էնու մինչե . Վրէսբուրգ . 10 միլ .
 մինչե . Սալսբուրգ . 34 : Վստի մին
 չե . Ի նսպրուք . 18 :

Սալսբուրգու մինչե 'ի Վոնիք 17
 կէս :

Վոնիքու մինչե . Վսբուրգ . 8 :
 Վստի չուրի ըստրատբուրգ . 38 .
 Վստի . Լուրընբէրգ . 34 . Համբօր
 գու չուրի լուբէկ 7 . Բրէսլաւ
 73 . Կալնհադ . 50 . Վստօրօւմ . 60 .
 չուրի Վ Էնէտիկն՝ 65 միլ կէս .
 Փարէզ . 115 . Կօլօնեայ 38 : Կօլօ
 նիու 'ի Բրուսլ . 47 : Քրանկֆօր
 տու մինչե . ըստրադբուրգ . 27 :
 Վսբուրգու մինչե . Բազիլ 37
 կէս : Բազիլու մինչե . Ս Էնէվրա
 72 մին կարտ Փրադու մինչե . Բրէս
 լաւ 30 միլ :

Քրանցա Էրէրէն .

Վստրադբուրգու 'ի Վիտօն 43
 միլ : Վստի 'ի Վանսէր 46 : աստի 'ի
 Վիկտեր 45 : աստի 'ի Կօլօզ 88 :
 աստի 'ի Վոնպէլիք 20 : Վարչիլիու
 մինչե

մինչև Ստեփանոս 31: Ստեփանոս 'ի Ստեփանոս 23: Ստեփանոս 'ի Ստեփանոս 21: աստի յ' () Ստեփանոս 64: աստի 'ի Ստեփանոս 34: աստի 'ի Ստեփանոս 68: աստի 'ի Ստեփանոս 35: Ստեփանոս 'ի Ստեփանոս 64: աստի 'ի Ստեփանոս 22:

Ստեփանոս Երեմիայի

Ստեփանոս 'ի Ստեփանոս 52 Ստեփանոս 'ի Ստեփանոս 56: Ստեփանոս 'ի Ստեփանոս 103: Ստեփանոս 'ի Ստեփանոս 22: Ստեփանոս 'ի Ստեփանոս 47: Ստեփանոս 'ի Ստեփանոս 31: 'ի Ստեփանոս 63 Կէս: 'ի Ստեփանոս 59: Ստեփանոս 'ի Ստեփանոս 55: 'ի Ստեփանոս 66: 'ի Ստեփանոս 73: Ստեփանոս 'ի Ստեփանոս 53: 'ի Ստեփանոս 37 Կէս: Ստեփանոս 'ի Ստեփանոս 14:

Ստեփանոս Երեմիայի

Ստեփանոս 'ի Ստեփանոս 377 միլ: Ստեփանոս 'ի Ստեփանոս 136: Ստեփանոս 'ի Ստեփանոս 94: Ստեփանոս 'ի Ստեփանոս 40: 'ի Ստեփանոս 56: Ստեփանոս 'ի Ստեփանոս 86: 'ի Ստեփանոս 198: Ստեփանոս 'ի Ստեփանոս 101: 'ի Ստեփանոս 50: Ստեփանոս 'ի Ստեփանոս 54: Ստեփանոս 'ի Ստեփանոս 122: Ստեփանոս

Նշտիկու 'ի Տրէնտ 94. 'ի Հռոմ
159. յ'Լ'նքոնայ' 100 : Հռոմու 'ի
'Լ'ապօլի 127 : 'Լ'ապօլու 'ի միախ
նայ 240 :

Վճառ Հռոմ 'ի լորէրն' և
յ'Լ'նքոնայ :

Հռոմու առաջի զոնաղն 7 միլ.
յեւոյ ա' կատակէլնուով 8 միլ ապա
ա' Սիլնան 8. 4 խմխտա' կատակէլու
նա 9. ասրիկոլի կատակէլ 8. Էստի
մինչև 'Լ'արնի չատտա' 7 միլ. Էս
տից 'ի Տրէնի 7. ա' ըստրէտաուրա
8. ա' ըստրէլի 8. 'ի Ֆօլիյն 12.
ալլէ կաղէ նովէ 7. 'ի Սէրավալ
լէ 7. 'ի մուչիա 5. 'ի Սալվամորա
8. 'ի Սալվամորա 9. 'ի մալէրա
տա 10, Էստեղէս կերթաա 'ի լո
րէթն' որ է' Լ'ճաճնայ տունն. Էս
տից չուրի Լ'նքոնայ 15 միլ է :

Հռոմ 'ի Սենայ. Սենա 'ի Քիօլէնայ,
Էստից 'ի Լ'օլօթիո, Էստից 'ի Դիւն,
Էստից 'ի Վիւօլ :

Հռոմու առաջին շէկանն, զո
նաղն, կամ մանղին դէպ յիւրոյ
գրեալ քաղաքանին է' հաստերիա
ըստորթա 8 միլ. յեւոյ 'ի Լ'ալքան
7 միլ.

7 միլ . էստից 'ի մօնտէն . 7 . Եւն
 չիլիմնէ 8 . Սիլիմէրք 10 , մօն[ժէ
 փխասկնէ 8 . Սօլսէնայ 9 .
 Սքուպէնդէն[ժէ 8 . Սմատէլէնտէ
 ն 9 . Եւդիկօփն 8 . Սլլարսկա
 լայ 8 . Տօրնէրի 8 . Սնատէրնէ 9 .
 Սիէնա 8 . Սատաջ 8 . Տալէրնէ
 8 . Սաշան 8 . Փիօրէնցա 9 . Սայ
 լեա 9 . Սկարպէրիա 8 . Եփիւրէ
 դ 7 . Սիլիմրամալա 8 . լղեան 8 .
 Սիւնսրա 8 . Սոլոմնիա 8 . Սամն
 դա 10 . Սոդէնա 10 . Սնսդորա
 8 . Սան մարտին 7 . ալլա Սոնկոր
 դիա 8 . Սան Սէնէդէա 8 . Սան
 թուա 9 . Սաստէլլայ 7 . Սարկա
 բիա 8 . Սան Սակամն 9 . Սիլիքի
 ան 8 . Օորլէսկ 10 . լոդէ 10 .
 Սարիյնան 10 . Սիլան 10 . Սինաս
 կ 10 . Սամիա 10 . Սատաիա 8 .
 Սոդէրա 8 . Սորթմա 10 . Սատ
 տոլա 8 . Սքու 8 . Սգօլա 10 . Բոր
 դ 4 . Սմատէ դէլիմօ 8 . Սէնուա
 7 . 'ի Տումու լուրի Սէնվա վերո
 դրեալ Տանտարհաւն է 444 միլ .

Սոսնալարի տաճարն 'ի Սիլիմնի .

Տումու մինչև առաջին զմադն 7
 միլ .

միլ . Կաստեղ նուովօ 8 . ռիֆնիա
 նօ 8 . Չիվիտա կաստեղլանա 9 .
 () արիկօլի 8 . Կարնի 7 . Տէրնի
 7 . Րսարէտտուրա 8 . Պրոտ 7 .
 Սանթ () րացիօ 9 . Պոնտէչէնտէ
 զիմօ 8 . Կոչէրա 7 . Ղուալ 7 . 7 .
 Սիջիլլօ 7 . Րսքէջա 8 . Կանցիան
 8 . Րքուալայնա 8 . Սլրբին 8 .
 Քոյլիա 8 . Սոնտէֆիօրէ 8 . Կորի
 անօ 8 . ռիմինի 8 . Բէլլայէրէ 10 .
 () Էզէնաօրիկօ 5 . Սանլիօ 1 . ռա
 վէննա 10 . Պրիմանօ 2 . Սայնա
 վանկա 9 . Սոլանի 9 . Ղորօ 18 .
 Ֆօրնաչէ 18 . Վիոցա 25 . Վիոցու
 բարքայով կու մանուս յամենա
 վայելուչ քաղաքն Սէնէարիկ :

Վճառ Համալս 'ի Կապուի Էնդիջ 'ի
 Սիսինա ռադիզ ճանադօրհա :

Հռօմու 'ի Տոսէ դի մէճալիա 6 .
 մարին 6 . վէլլէարի 6 . չիատէրնա
 6 . Սէրմանէտա 6 . Կազէ նուովէ
 8 . բադիա 8 . Տէռալինա 9 . Փոն
 դի 10 . մոլա 10 . Գարիլլիանօ 6 .
 Էստէզէօ բարքայով 1 ջուր անց կե
 նա՝ յետոյ մինչև Սէսա 8 . տոսէ
 փրանկոլիսէ 8 . Կոստուա 8 . Սէր
 տա

տա 8. Եւ ապուր 8. Տոռէ դէլ գրէ
 Կո 6. քարբաձոնա 7. Սալէրն 9.
 տալէրնա պինթա 10. աւլուէ 8.
 դուկէսա 9. Սուլտտա 10. Սալա 9.
 Կազալ Նուլ 9. Բուլէր Նէգր 7.
 Սիրիա դաւալէիա 12. Սաստէ
 լուլ 6. Սալէ Սան Սարաին 6.
 Սաստրուիլէա 9. Սար 7. Եւջի
 Նա 10. Սոսէնցա 12. Սապրոսէգ
 7. Սարտորանա 9. Սան բրասու
 6. Սքուա դէլլա Ֆիկա 7. մոն
 տէլլոն 9. Սան Սկոր 8. Եւզա 7
 Սանթ Սննա 9. փոնէգ 7. Ֆիու
 մարա դէմոսի 10. Սէսինա 12.
 Սիլանու 'ի Սէնէտիկ 162 միլէ.
 Սյոքան՝ վասն միոնաւափութեան
 Սիտեա. Սլեմանի երկրի մին
 միլն. 4000 քայլ է. փրանցու երկ
 րին՝ 2500. Տիսպանիացւոցն՝
 4000 Ստալիանու երկրի միլն
 1000 քայլ է.

Սարճառօր Սաթմաթիան ազաթի
 Գոնէրին:

Տիմն՝ և տյբուբէն բոլոր աաղա
 մին՝ է չորս տեսակ՝ և 4 դուռն
 Տամարողական Սքհեստին, այս
 ինքն. բարդէն, դուրս հանելն,
 բազ

բազմացնելն՝ և բաժանելն. Եւստից
աւելի էլ դուռն չկայ, թէ սաղ
թիւի, և թէ կտոր թիւի դուռն լի
նի: Ինչպէս Հայոց բովանդակ
գրեանքն 38 պարբերի գրոյն
հասիլ ելան՝ և օրրսաօրէ կու գր
վին. այնպէս որքան հասք, ուս
ղամ, և համարելոյ բան կայաչար
հիս վերայ, ամէնն վերոյ գրեալ
չորս դռներոյն կու շինվի. թէ
Սաճառականութեան ուսղամն՝
թէ զկնուորութեան, և թէ Մ.
տեղաբաշխութեան:

Բարդելն՝ որն ջամանել կասեն,
լինի. երբ շատ համարք 'ի մին
տեղ հաւաքես, քեզ օրինակ. Սո
ղոսին սլարաք տվի 3425 դիւան.
Սեւորոսին՝ 5243. Սարկոսին՝
4352 դիւան՝ որոյ ջամն լինի 13020,
այսպէս՝ և այսու կերպիւ.

Սուրս հանելն՝ կամ	3425
գուսնգելն է՝ երբ փոքր	5243
համարքն մին մեծ համար	4352
քէ կու հանես. ինչպէս՝	13020
ասենք թէ Սողոմն՝ որ 8465	

դիւան ինձ տալացու էր, տվէց էս
օր 3224 դիւան. տեսնինք մնացած

բաղին քանի սյ. որ է՝ 5241	
գիւնն սյսպէս.	8465
Ի. աղմայնէն որն՝ գ. ռ. է՝	3224
կորէնն ռ. աղամ անէլ ասի.	5241
է՛ երբ մին փոքր համարքով մին ուրիշ մեծ համարք կու շատայնենք.	
քեզ օրինակ. ես ունիմ 8642 փաստով չուխայ. ամէն փաստով 62 գաղ.	
տե՛ս թէ 8642 փաստային՝ ողջ քանի՛ գաղ է՝ և լինին 535804 գաղ:	
Ի. աղմայնէլ	8642
Ի. աղմայնու	62
	17284
	51852

Ի. աղմայնացած 535804

Ի. ածանելն՝ որ գ. ռ. է՝ կորէնն կտրուտէլ ասի, է՛ երբ մին փոքր թւով մին ուրիշ մեծ համարք բաժին բաժին կանենք. ինչպէս ասենք թէ՛ մին հսկր 96 սանդուղ արծաթ ունի, և 6 զաւակ. կուղէ 96 սանդուղ արծաթն 6 զաւակին բարաբար բաժին անել. տե՛ս թէ՛ ամէն զաւակի քանի սանդուղ արծաթ բաժին կնկնի. որ է՛ ամէն մին 16 սանդուղ արծաթ բաժին. սյսպէս:

Բաժանելի	3	{ 16 բաժանած
Բաժանելու	26 26	

Բայ լորս բաբաթէս՝ ոչ աւելի,
և ոչ սրահասս ուղղամի դուռն կայ,
թէ սաղ՝ և թէ կիսատ թվին:

Իմէն թուրլու ուղղամ 3 կէռք,
միզան՝ և փորձ ունի մինն է՝ 9, 9
դուրս ձգելով. միւսն 7, 7. Եր-
րորդն է՝ անսխալ՝ և քանց օղ 2 ո-
րիչ փորձն ըստօր. այսպէս:

Չամ անելոյ, կամ բարդելոյ կը-
շէռքն է՝ դուրս ձգելն:

Դուրս ձգելոյ փորձն է՝ ջամ անելն
Բաղմացնելոյ փորձն է՝ բաժանելն:
Եւ բաժանելոյ միզանն է՝ բաղմա-
ցնելն: ահա քեզ օրինակ:

Սիւտն ջամ անելոյն է դաս յփելն:

89764

74532

164296

74532

89764

} Բարդելի

Բարդ

Փոք

Փոքած

Սիւտն դաս յփելոյն է ջամ անելն:

88543

32133

56410

32133

88543

|| Կաշափ Դանելին :

|| Կաշափ Դանելին :

|| Կաշափ Դանելին :

|| Կաշափ Դանելին :

|| Կաշափ Դանելին և Կաշափ Դանելին :

29 || Կաշափ Դանելին :

2 || Կաշափ Դանելին :

22 || Կաշափ Դանելին :

58 || Կաշափ Դանելին :

29 || Կաշափ Դանելին :

|| Կաշափ Դանելին և Կաշափ Դանելին :

3

86

16

16

6

36

|| Կաշափ Դանելին :

|| Կաշափ Դանելին :

|| Կաշափ Դանելին :

|| Կաշափ Դանելին :

|| Կաշափ Դանելին :

Կաշափ Դանելին և Կաշափ Դանելին :
այս աշխարհի քաղաքացի :

|| Կաշափ Դանելին և Կաշափ Դանելին :

Կաշափ Դանելին և Կաշափ Դանելին : ի :

քաղաքացի այս աշխարհի : ի :

արհեստավորաց և պիտու : ի :

և նախ քան թե անց արհեստ : ի :

դի

զի երեքդիդի առասան է՝ անխաղէ լի :
 Լ՝ 10 երեքի կանոնաւս ամէն Ս՝ ա
 դամջի կարէ 3 դիտացած թվով
 մին որիչ չըգիտացած թիւ գտանել .
 կամ 3 ծանօթ համարքով մին որիչ
 անծանօթ համարք գտանել . ինչ
 պէս որ ասենք թէ՝ 3 ամսումն 20 ա
 բասի քիրայ լինի . 9 ամսումն՝ քա
 նի՝ արասի քիրայ կերթայ :

Պատասխանի՝ 60 արասի :

Լ՝ ւա՝ 4 գաղ կտաւն , որ 9 արասի
 ծախվի . տե՛ս 16 գաղն քանով լինի

Պատասխանի՝ 36 արասի :

Լ՝ ւ յետին որինակի առաջին հա
 մարն է՝ 4 գաղ կտաւն . երկրորդ
 թիւն՝ 9 արասին . երրորդ թիւն՝
 16 գաղ կտաւն . և չորրորդ չըգի
 տացած թիւն է՝ 36 արասին :

Աւասի լաւ իմացի՛ր , որ առաջին՝
 և երրորդ համարքն մին բարաթ
 իքմին այ , սաքի՝ գաղ կամայլինչ :
 երկրորդն՝ և չորրորդ չըգիտացած
 թիւն մին որիչ իքմին այ , սաքի՝ ա
 բասի՝ կամայլինչ . այս երեքի կա
 նոնս միշտ այս կարգ թվոց կաւ պա
 հէ :

Լ՝ այց զգուշանալ պարտիմք վճ
 գրե

Գրեւոր ըն կարգին այսպիսի համար
և թիւ : զէրա էս 3 թվոցս մինն մե
նակ հարցմունք ունի , և այս հար
ցանոց թիւն համիւս պիտի երրորդ
տեղումն դնել , և գրել :

Առաջին տեղումն գրել այն թիւն ,
որ երրորդ թվին հետմին բաբաթ
իւրմին այ . կուսնայ երկրորդ թիւն
որ միջին տեղումն պիտի գրես , և
չորրորդ չղիտացած համարքին
հետմին բաբաթ իւրմին այ :

Այս գործածելն ապուհ է :

Պիտի բազմացնենք մին զմնով եր
րորդ և երկրորդ թիւն . յետոյ բազ
մացուցածն՝ առաջին թվովն բա
ժանենք . և թիւն՝ որ ի բաժանե
լէն յառաջ կու գայ , չորրորդ չղի
տացած՝ և ուղած թիւնն այ :

Որիչ Բաբաթ : Առաջին համարքին
հետ բաժանել երրորդ համարքն .
յետոյ գուրսեկած համարքն եր
կրորդ համարքին հետ բազմացն .
բազմացուցած համարքն , չորրորդ
չղիտացած և քոյ խնդրած հա
մարքնն այ :

Այլ Բաբաթ : Առաջին համարքով
երկրորդն բաժանենք . գուրսե
կած

կած՝ և բառանաժ համարքուն
երրորդ համարքն բաղմայնենք .
և ունինք մեր որոնած՝ և չորրորդ
ըգիտացած համարքն :

Բ) առջին համարքն միշտ և հանա
պուղ երրորդին հետ մին անուն պի
տի ունենայ . երկրորդն՝ չորրորդ
ըգիտացածին հետ :

Գ) Է առաջին համարքն թուաման է՝
երրորդն ևս թուաման պիտի , և ոչ
արասի կամ չափ . թէ գուղէ՝ կամ
այլին չոր լինի առաջին համարքն ,
նոյնպէս պարտ է լինիլ և երրորդ
համարքն . սաղէս ևս՝ երկրորդ
համարքն և չորրորդ ըգիտացածն
մէկ կերպ անուն պիտի ունենան :

Վ) Եղ () ըինակ :

1	2	3	4
Թու	գաղ	Թու	
ման		ման	գաղ

13	7	39	21
----	---	----	----

39

1

373

333

7

1	2	3	}	4
աղաթի	դիտր	աղաթի		դիտր
23	48	69		144
	3	25 (3		
				144

Պիտ	դրհամ	Պիտ	}	դրհամ
բին :		բին :		
22	66	106		318
	2 (3	3		
				318

Պարզ երեքի կանոնին :

Մ. յս երեքի կանոնումս թե առաջին համարքն մեծ՝ և շատ է քանց երրորդն . լինի ևս մեծ երկրորդն քանց չորրորդն . կամ թե՛ երեք՝ առաջին համարքն քանց երրորդն փոքր է՝ երկրորդն ևս է փոքր քանց չորրորդ համարքն :

Մ. մա շատ անգամ կու հանդիպի , որ քանի շատ մեծ այ առաջին համարքն քանց երրորդն , այնքան փոքր թիվ այ երկրորդն քանց չորրորդ տեղի համարքն . և առի Շ ր քանդ կանոն : Մ. յսպիտի չքանդ կանոն երբ հանդիպի , առաջին և երկրորդ

բորդ համարքն մին զմնով բազմա
ցն . և բազմացուցած ներբորդ թը
վովն բաժանեան . քեզ օրինակ
Ֆռանդուլն իւր համար կարեց 1
շոր՝ 9 գաղչու խայով, որ 3 թիղ լայ
նութիւնէր . ամա՛ Ֆալջունքա
նի գաղ մին շոր կու դառնայ՝ էն
չուխիցն, որ 2 թիղ լայնութիւնի
Պատմախանի՝ 13 գաղ՝ և կէս .
3 թիղ լայն . 9 գաղ . 2 թիղ լայն .
9 27 . 1 (13 գաղ՝ և կէս .

27

22

Ըստ անդամ էս կանոնումն քնց
3 թիւն՝ աւելի համարք էլ կլնի,
որ ժամանակ՝ փայդա՝ կամ զարար
նշանց կու տայ . այս սրտածառէս ա
սի՝ Լըրեքի Լանոն Բարդած՝
կամ Խառնած . ամա միշտ 3 թիւն
գլխաւորք են և յայտնիք .

Լըրեք այսպիսի բարդած երեքի կա
նոն ռատտ գայ՝ պիտի կամ 2 հետ
երեքի կանոնն բանացնել՝ կամ 3
անդամ . և կամ՝ ամ թիվ իւր կը
սլած թվոյն հետ բազմացն, որ մնն
3 գլխաւոր համարքն՝ որպէս պարզ
երեքի կանոնն է՝

Ը. ԵԼԼ

Ընդամենը օրինակի խառնուրդն ։

Եւ Սահմանի մին տեղ փառնդաշ
էն ։ մին մարդն ամսէն 1200 դրամ
փառն արտի տայ ։ գիտացիք չու
րի 4 տարի 8 մարդոյ փառնն քանի
կէնի ։ այս խնդիրքս ապէս կու
արարդի մին մարդ՝ որ մին ամսու
1200 դրամ փառն տայ ։ 8 մարդ մին
չէ 48 ամիս ինչ զարգար փառն կու
տայ ։ յաւաջ ասան ։

Սին մարդն ամսէն 1200 դրամ փր
առնդաշ է ։ ապա 8 մարդն ամսէն
քանի գիտն արտի փառն տայ ։

Պատասխանի ։ 9600 դրամ ։

Յետ սորա ասան ։ Սին ամիսն որ
9600 դրամ խարջ տայ ։ 48 ամիսն
քանի գիտն խարջ կու տայ ։

Պատասխանի՝ 460800 դրամ ։

Կամ թէ՝ գլխաւոր թիւն իւր կըշ
տէն կտած թվոյն հետ բազմացն ։
որ 3 գլխաւոր թիւ միայն մնան ։

Եւ յս վերոյ դրեալ օրինակի գլխաւ
որ թիւն է մին մարդն ։ և իւր կը
տած համարքն է մին ամիսն ։ Եր
կըսորդ գլխահամարն է 1200 դրամ
որ իւրնից կտած համար չունի ։
Երբորդ գլխահամարն է 8 մարդն ։
և իւր

և խերնից կարած համարն է 48 ա
միան։ Սերեմն՝ բազմացն առաջին
մին մարդն՝ և մին ամիան մին զմնով .
նոյնպէս՝ և երրորդ տեղի 8 մարդն
և 48 ամիան մին զմնով . որ լինին 3
գլխաւոր համարք . յետոյ արա՝ որ
պէս հրամայէ քեզ Ներեքի կանոնն
ք Յրանն պիտի 200 լիբրա սպրա
նայ համար՝ չուրի 100 ազարջ ճնա
պարհ՝ քիբրա տայ 800 գիան փող .
սպա Յաղիրբէդն քանի պիտիտայ
300 լիբրա սպրանայ համար՝ մին
չե 400 ազարջ ճանապարհ։

Պատասխանի՝ 4800 գիան փող .
Բազմացն յառաջ մին զմնով 200 և
100 համարքն . յետոյ 300 և 400
համարքն մէկ զմէկով . սպա՝ Ներ
եքի կանոնաւն ռազամարա, և կու
տեմնուս որ Յաղիրբէդին 4800
գիան փող պիտի։

Դ Յրանկոտանու Յրանչէսկօ աշ
նուն մին բաղրկան Հնդսան գնէց
50 հազար լիբրա բիբար՝ 999 հա
զար գիան . ամա 3 տեղ գումբուկ
տվէց . առաջին գումբուկն էր՝ 100
հազար գիան . երկրորդն էր 60 հա
զար գիան . և երրորդն՝ 400 գիան .

Սին

Աին տեղ նաւլուղ տրվէց : 5 աղբ
դիւան : 33 ամաքում Վ. իրաջուց
տվէց 15 հազար դիւան : Ա. Երանա
ցուաց խարջվէցաւ 80 հազար դիւան :
Առջէ իմանալ թէ՛ 1 լ'բրա բի
բարն քանի՞ այ նստել իւրն . և ո՛ք
նով ծախէ : լիբրա բիբարն՝ որ 1
լիբրումն 100 դիւան ֆայդա անէ :

33 ամաք քաւի խարջն ջամարան
Բիբար 999000 դիւան :
1 գամբուկ 100000 դիւան :
2 գամբուկ 60000 դիւան :
3 գամբուկ 40000 դիւան :
Վաւլուղ 20000 դիւան :
Վ. իրայի 15000 դիւան :
Ա. Երանցուց 80000 դիւան :
Աինի ջամն 1314000 դիւան :
3 Ետոյ ստան . թէ 50 հազար լիբրա
բիբարն ածէ 1314000 դիւան . մին
լիբրէն քանի՞ դիւան կ' ածէ : և կա
դանաւս 1 լ'բէքի կանանաւն , որ մին
լիբրա բիբարն 122 դիւան արծէ : ու
րեմն որ 100 դիւան ֆայդա անէ ու բի
բարի 1 լիբրումն՝ մին լիբրէն 222
դիւան ծախէ :

33 աղագ 4-5-ամիւն Բ. Երանիւն :
Ալոր լու իմանայ և հասկանայ Լ.
բե

բեքի կանոնն, նորա շատ հեշտայ՝
 ի նկերութե կանոնն բանացնել,
 զարա՛ ի նկերութե թէմէն՝ ի բե
 քի կանոնն է։ Վեղ () ընդ։

Լսենք թէ՛ քանի մարդիք մին
 տեղ ընկերանան. և ամէն մարդ
 իւր կարողութե գեօրայ մէջ տեղ
 փող դնէ. և էն մէջ տեղ դրած փող
 զամբն ի բամբն ֆայդա կամ զարար ա
 նեն ընկերացած մարդիքն։

Յետոյ ընկերքն ուղեման խմանալ,
 թէ՛ ամէն ի նկերի ինչ ֆայդա
 կամ ինչ զարար կու հասնի՝ իւր
 մէջ դրած սարմայի գեօրայ։

Պիտի յառաջ ամէն ընկերաց մայ
 էն մին տեղ ջամ անել. և դնել
 առաջին տեղումն։

Յետոյ իւրեանց մէջ դրած փողի
 շահն, կամ զարարն մինտեղ ջամ
 անել, և դնել յերկրորդ՝ և մէջ
 տեղումն։

Ետայ ամէնուց մէջ դրած սար
 մայէն ջոկջոկ դնել յետին, և
 յերրորդ տեղումն։

Յետոյ ասա՛. այսչափ ի նկերաց մէջ
 դրած մայէն մին տեղ՝ այսքան
 շահ, կամ զարար արեց. ապա ֆլա
 նին

նին , որ այսքան փող դրէց մէջ
տեղ , որքան ֆայդա՝ կամ զարար
կու հասնի :

Եւ յստէս երեքի կանոնաւն ընկե
րաց մէջ տեղ դրած փողն ջոկջոկ պի
տի հարցանելով իմանալ , թէ՛ ինչ
չա՛հ կամ ինչ զարար կու հասնի ա
մէն ջոկջոկ դրած սարմայի :

Արքան ի նկերք կան , այնքան ան
գամ պիտի երեքի կանոնն բանա
ցնել՝ և կրկնել :

Եւ առ թէ ասն մէջ տեղ դրէց 60 թու
ման . Եւ արկոնն 100 . Եւ ուկանն
120 . Եւ Յօհաննէսն 200 թուման :

Ստանէ չորսի սարմային 480 թու .
Եւ վերոյգրեալ 480 թումանովս
չահեցին 6000 թուման : Տես թէ ա
մէն ի նկերի՝ իւր մէջ դրած փողի
գեօրայ , ինչ ֆայդա՝ կամ ինչ ա
սար կու հասնի :

Եւ յս չորս ընկերաց սարմայի ջամն է՝
480 թուման . այս ջամն դիւր յառա
ջին տեղումն :

Եւ նկերաց ֆայդի ջամն է՝ 6 հազար
թուման . այս ջամն դիւր յերկրորդ
տեղումն :

Եւ ետոյ ի նկերաց ջոկջոկ սարմայէն
որ

որ մէջ տեղ դրին, ջուրով զեր յ'եր
բարդ. տեղումն այսպէս:

Ս. Գ. Գ. Գ.	Դ. Գ. Գ.	Ս. Գ. Գ.	Կ. Կ. Կ.
480	6000	600	Կ. Կ. Կ.
		1000	Կ. Կ. Կ.
		1200	Կ. Կ. Կ.
		2000	Կ. Կ. Կ.
		4800	Կ. Կ. Կ.

Հառաջ առն. 480 թուականն շահ ա
րեւել. թուականն: ապա || Կ. Կ. Կ.
ոսի 60 թուականն քանի շահ կ'անէ:
|| Կ. Կ. Կ. ոսի մասն թուականն մայ
կն բազմացն մէջ տեղի դրած 6 հա
զար թուականին հետ. յետոյ բազ
մացուցածն քու լի մայի ջամովն՝ որ
է 480 թուական, բաժանել՝ և կտրա
տել: կու տեսնուա, որ || Կ. Կ. Կ. ոսին
առաջ կու հանի քու լի շահէն 750
թուական: Ե. յապէս մնացած լին
կերտանց մայկն ջուրով բազմացն
քու լի շահին հետ, և բաժանել մէջ
տեղ դրած քու լի մայի ջամովն. որ
կու գտնուա ամէն ընկերի իւր ա
սաղն, իւր մէջ տեղ դրած փողի գի
տրայ:

Ե. յոյն կերպ՝ և յոյն կտնոն պիտի
բանաջնեա, երբ ֆայդի տեղ զարդ
հանդիպի:

Իման երբ ընկերութե մէջն ժա
մանակ ևս հանդիպի, թէ բարա
բար և թէ ավել պակաս ժամանակ
լինի. յառաջ պիտի ամէն ընկերի
մայէն ջոկջոկ իւր ժամանակին հետ
բազմացնել. յետոյ այս ջոկջոկ բազ
մացուցած համարքն մին տեղ ջամ
անել, և դնել յ'առաջին տեղումն.
տալա բովանդակ մայի փայդէն դը
նել մէջ տեղն. յետոյ ամէն ընկերի
իւր ժամանակին հետ բազմացուցած
մայէն ջոկջոկ դնել յերրորդ տեղն.
Իսկոթր յետոյ Լքեքի կանոնաւն
զերկրորդն և զերրորդն բազմա
ցնել և առաջին համարքովն զբազ
մացուցածն բաժանել:

Այսինքն պատկէ զգործ:



ՅԻՇ ԴՏԵՆԻՐԵՆ

() Եհնութիւն, Վոհութիւն և
Փառաբանութիւն Իմենատուրբ
Լքրորդութե, հօր և Արդւոյ
և հոգւոյն Արբոյ. որ ետ կարողու
թիւն տկար բնութեա՝ ի կատար
հասուցանել զայս փոքրիկ գրքուկս
Յ'Լ՝մի 8^ն 1699, Լ'պրիլի 30. և ի
հայոց թիւն 1148, Լ'բեգի 5. իսկ
ի փոք

Ի Փոքր Թւին 84, Լ. դամ 11:

Լ. Բդ. ուղղակայելէ և ի գործածե
զայս գրքուկ ի յօգուտ իւր, յիշեա
ցէ ի ջերմեռանդ յաղօթս զՊրն
Պետրոսն, ջուղայցի, զՊապն իւր
Սահակն և զՍահակն ի Վազմապետայն
զՆայրն իւր ի յաշատուրն զՆորեդ
բարսն և զՆորաքոյրսն զՍուքիազ
Սվանէս Սեան՝ Սարգսուկայ և
Սինապապայն. զեղբայրն իւր Հարս
Թի և զքոյրն Սաւիկ. նաեւ
ըղբաւակս իւր զի յաշատուրն Սագ
դաւինէն և զՍատարինէն:

Օ ի ի խնդրոյ և ծախիւք իւրով
տակեցաւ այս ժողովածու փոքրիկ
գրքուկս ձեռամբ տրուայ Սուկա
սու Սպրի Սանանդեցւոյ ի յօ
գուտ մերազնեայ Սանասէր վաճա
ռական Սղաթոյ. որք սիրեն և կա
մին խմանալ զանազան քաջ գրամս
և զայլինչ որ վաճառականութե
հետեւի Թէ ի Ֆրանկոստան Թէ
ի Նիդուստան Թէ յԵւրոպայ
և Թէ Նուստան: Սղ լէր:

Իւր

() Եւրոպայն վաճառութեամբ. ա
յսին մանդ վաճառութեամբ համարու:

Ս. Լ. Ս. Ս.